

SIEMENS



Pračka

WM14W740EU

siemens-home.bsh-group.com/welcome

cs Návod k použití a instalaci

Register
your
product
online

Vaše nová pračka

Rozhodli jste se pro pračku značky Siemens.

Věnujte prosím několik minut času přečtení a seznámení se s přednostmi vaší pračky.

Pro zajištění vysoké kvality značky Siemens byla u každé pračky opouštějící náš závod provedena pečlivá kontrola funkce a bezvadného stavu.

Další informace k našim výrobkům, příslušenství, náhradním dílům a servisu najdete na našich internetových stránkách www.siemens-home.bsh-group.com nebo se obraťte na naše servisní střediska.

Popisuje-li návod k použití a instalaci různé modely, bude na odpovídajících místech upozorněno na rozdíly.



Pračku uveďte do provozu až po přečtení tohoto návodu k použití a instalaci!

Grafická úprava

Varování!

Tato kombinace symbolu a výstražného slova upozorňuje na eventuální nebezpečnou situaci. Nedodržení pokynů může mít za následek smrt nebo poranění.

Pozor!

Toto výstražné slovo upozorňuje na eventuální nebezpečnou situaci. Nedodržení pokynů může mít za následek věcné a/nebo ekologické škody.

Pokyn/tip

Pokyny pro optimální používání spotřebiče / užitečné informace.

1. 2. 3. / a) b) c)

Manipulační kroky jsou označeny číslicemi nebo písmeny.

■ / -

Výčty jsou označeny čtverečkem nebo pomlčkou.

Obsah

 Předpokládané použití	5	 Prací prostředky	26
 Bezpečnostní pokyny	5	Volba správného pracího prostředku	26
Děti / dospělí / domácí zvířata	5	Úspora energie a pracích prostředků	26
Instalace	7	 Přehled programů	27
Obsluha	9	Programy u voliče programů	27
Čištění/údržba	10	sensoFresh 	31
 Ochrana životního prostředí	12	Škrobení	32
Obal / starý spotřebič	12	Barvení/odbarvování	32
Pokyny pro úsporu	12	Namáčení	32
 Instalace a připojení	13	 Přednastavené hodnoty programů	32
Rozsah dodávky	13	Teplota	32
Bezpečnostní pokyny	13	Rychlost odstředování	32
Plocha pro instalaci	14	Doba skončení	33
Instalace na podstavec nebo na podlahu nad dřevěným trámovým stropem	14	 Doplňující nastavení programu	33
Instalace na podstavec se zásuvkou	14	speedPerfect 	33
Vestavba spotřebiče do kuchyňské linky	14	ecoPerfect 	33
Odstranění přepravních pojistek	14	Předpírka	33
Délky hadic a přívodních kabelů	15	Přídavné máchání	33
Přívod vody	16	Ochrana proti zmačkáním sensoFresh Intensity 	34
Odtok vody	17		
Vyrovnaní	18		
Připojení k elektrické síti	18		
Před prvním použitím	19		
Přeprava	20		
 Nejdůležitější ve zkratce	21		
 Seznámení se spotřebičem	22		
Pračka	22		
Ovládací panel	23		
Displej	24		
 Prádlo	25		
Příprava prádla	25		
Třídění prádla	25		

	Obsluha spotřebiče	34		Co dělat v případě poruchy? . .	44
	Příprava pračky	34		Nouzové odblokování	44
	Zapnutí spotřebiče / volba programu	34		Upozornění na displeji	45
	Vložení prádla do bubnu	35		Co dělat v případě poruchy?	46
	Dávkování a plnění pracích a ošetrovacích prostředků	35		Servisní služba	48
	Změna nastavení programu	36		Hodnoty spotřeby	49
	Volba doplňujících nastavení programu	36		Spotřeba energie a vody, doba trvání programu a zbytková vlhkost u hlavních pracích programů	49
	Spuštění programu	37		Nejefektivnější programy pro bavlněné textilie	50
	Dětská pojistka	37		Technické údaje	50
	Přidání prádla	37		Záruka Aqua-Stop	51
	Změna programu	37			
	Přerušení programu	38			
	Konec programu při stop po máchání	38			
	Konec programu	38			
	Vyjmutí prádla / vypnutí spotřebiče .	38			
	Nastavení spotřebiče	39			
	Aktivace režimu nastavení	39			
	Změna hlasitosti signálů	39			
	Aktivace/deaktivace automatického vypnutí spotřebiče	39			
	Zapnutí/vypnutí signálu upozorňujícího na údržbu bubnu . . .	39			
	Ukončení režimu nastavení	39			
	Senzory	40			
	Množstevní automatika	40			
	Systém kontroly rovnoměrného rozložení prádla	40			
	Aquasenzor	40			
	Čištění a údržba	40			
	Plášť pračky / ovládací panel	41			
	Prací buben	41			
	Odstraňování vodního kamene	41			
	Násypka na prací prostředky a její příhrádka	41			
	Učpané čerpadlo, nouzové vypuštění	41			
	Učpaná odtoková hadice na sifonu .	42			
	Učpané sítko v přívodu vody	43			



Předpokládané použití

- Tento spotřebič je určen pouze pro použití v domácnosti.
- Neinstalujte ani neprovozujte tento spotřebič v místech, kde je vystaven působení mrazu nebo venkovního prostředí. Pokud ve spotřebiči zmrzne zbytková voda, vzniká nebezpečí jeho poškození. Zmrzlé hadice mohou praskat / mohou se vytvářet trhliny.
- Tento spotřebič lze používat pouze pro praní domácího prádla, tj. částí, které lze prát v pračce, a vlněných tkanin, které lze prát ručně (viz štítek na prádle). Používání spotřebiče pro jiné účely je mimo určenou oblast jeho použití a je zakázáno.
- Tento spotřebič je vhodný pro provoz s vodovodní vodou a běžně dostupnými pracími prostředky a aviváží (musí být vhodné pro používání v pračce).
- Tento spotřebič je určen pro použití maximálně ve výšce 4 000 metrů nad hladinou moře.

Než zapnete spotřebič:

Zkontrolujte, zda spotřebič nemá viditelné poškození. Nespouštějte spotřebič, je-li poškozený. V případě jakýchkoli problémů se obraťte na našeho odborného prodejce nebo zákaznický servis.

Čtete a dodržujte provozní a instalační pokyny a všechny další informace dodané společně s tímto spotřebičem.

Uschovejte dokumenty pro další použití nebo pro další majitele.



Bezpečnostní pokyny

Následující bezpečnostní informace a pokyny jsou určeny pro vaši ochranu před zraněním i ochranu vašeho prostředí před věcnými škodami.

Je však třeba přijmout potřebná opatření a při instalaci, údržbě, čištění a provozu spotřebiče postupovat s náležitou opatrností.

Děti / dospělí / domácí zvířata



Varování Nebezpečí smrti!

Děti a jiné osoby, které nejsou schopné posoudit příslušné nebezpečí při používání spotřebiče, se mohou poranit nebo se mohou dostat do životu nebezpečné situace. Proto vezměte na vědomí tyto skutečnosti:

- Děti ve věku od 8 let a dospělé osoby s omezenými fyzickými, smyslovými či duševními schopnostmi nebo osoby s nedostatečnými zkušenostmi mohou spotřebič používat, pokud jsou pod dohledem nebo absolvovaly školení o bezpečném používání spotřebiče a pochopily potenciální nebezpečí používání spotřebiče.

- S tímto spotřebičem si nesmějí hrát děti.
- Nenechte děti provádět čištění nebo údržbu tohoto spotřebiče bez dozoru.
- Dětem do 3 let a domácím zvířatům zabraňte kontaktu s tímto spotřebičem.
- Nenechávejte spotřebič bez dozoru, jsou-li v blízkosti děti nebo jiné osoby, které nejsou schopny posoudit nebezpečí.

Varování **Nebezpečí smrti!**

Děti se mohou uzavřít uvnitř spotřebiče a dostat se do životu nebezpečné situace.

- Neumísťujte spotřebič za dveře, protože ty mohou blokovat dvířka spotřebiče nebo bránit jejich úplnému otevření.
- Dosáhne-li spotřebič konce své životnosti, vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky, **než** oddělíte síťový kabel, a potom zničte zámek na dvířkách spotřebiče.

Varování **Nebezpečí udušení!**

Děti se mohou zabalit do obalů/fólie nebo součástí balení, pokud je jim dovoleno si s nimi hrát, nebo si je mohou přetáhnout přes hlavu a udusit se.

Obaly, fólie a součásti balení udržujte z dosahu dětí.

Varování **Nebezpečí otravy!**

Prací prostředky a aviváže mohou být při požití jedovaté. Při jejich náhodném požití vyhledejte lékařskou pomoc. Uchovávejte prací prostředky a aviváž mimo dosah dětí.

Varování **Nebezpečí popálení!**

Při praní za vysokých teplot je skleněná část dvířek horká. Nedovolte dětem, aby se dotýkaly dvířek spotřebiče, když jsou horká.

Varování **Podráždění očí/kůže!**

Kontakt s pracími prostředky nebo aviváží může způsobit podráždění očí nebo kůže. Pokud vám prací prostředky či aviváž vniknou do očí nebo přijdou do styku s pokožkou, propláchněte je vodou. Uchovávejte prací prostředky a aviváž mimo dosah dětí.


Instalace

Varování

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem/požáru/věcných škod/poškození spotřebiče!

Není-li spotřebič řádně instalován, může to vést k nebezpečné situaci. Zajistěte následující:

- Síťové napětí ve vaší zásuvce musí odpovídat napětí uvedenému na spotřebiči (výrobní štítek). Na výrobním štítku je uvedeno zatížení při připojení a požadovaná pojistková ochrana.
- Spotřebič smí být zapojen na střídavý proud pouze při předpisově nainstalované zásuvce s ochranným kontaktem. Zásuvka musí být vždy volně přístupná.
- Síťová zástrčka a zásuvka s ochranným kontaktem si odpovídají a uzemnění musí být řádně nainstalováno.
- Instalace musí mít odpovídající průřez.
- Síťová zástrčka musí být vždy volně přístupná. Pokud to není možné, z důvodu dodržení příslušných bezpečnostních předpisů musí být do trvalé instalace zabudován spínač (2 pólový spínač) v souladu s předpisy pro elektrickou instalaci.

- Při použití jističe zbytkového proudu používejte pouze zařízení s tímto označením: . Jedině toto označení zaručuje, že jsou splněny všechny příslušné předpisy.

Varování

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem / požáru / věcných škod / poškození spotřebiče!

Je-li síťový kabel spotřebiče upraven či poškozen, může dojít k úrazu elektrickým proudem, zkratu nebo požáru při přehřátí.

Síťový kabel nesmí být zamotaný, stlačený nebo upravovaný a nesmí být v kontaktu s tepelnými zdroji.

Varování

Nebezpečí požáru / věcných škod / poškození spotřebiče!

Použití prodlužovacích šňůr nebo elektrických linek může způsobit požár v důsledku přehřátí či zkratu.

Připojte spotřebič přímo k uzemněné zásuvce, která byla řádně instalována.

Nepoužívejte prodlužovací šňůry, elektrické linky nebo vícecestné konektory.

Varování

Nebezpečí poranění / věcných škod / poškození spotřebiče!

- Při provozu může spotřebič vibrovat či se pohybovat, což může vést k poranění nebo věcným škodám.
Umístěte spotřebič na čistou, rovnou, pevnou plochu a s použitím vodováhy jej vyrovnejte pomocí šroubovacích nohou.
- Uchopíte-li spotřebič za vyčnívající části (např. dvířka spotřebiče) při zvedání nebo posouvání, mohou se tyto části ulomit a způsobit poranění.
Při posouvání spotřebiče neuchopujte spotřebič za žádné vyčnívající části.

Varování

Nebezpečí zranění!

- Spotřebič je velmi těžký. Jeho zvedání může způsobit poranění.
Nezvedejte spotřebič sami.
- Spotřebič má ostré hrany, o které si můžete pořezat ruce.
Neuchopujte spotřebič za ostré hrany. Při jeho zvedání používejte ochranné rukavice.

- Nejsou-li hadice a síťové kabely správně vedeny, může vznikat nebezpečí zakopnutí s následkem poranění.
Hadice a kabely ved'te tak, aby nepředstavovaly nebezpečí zakopnutí.

Pozor!

Věcné škody / poškození spotřebiče

- Je-li tlak vody příliš vysoký či příliš nízký, spotřebič nemusí správně fungovat a může rovněž dojít k věcným škodám nebo poškození spotřebiče.
Zajistěte, aby tlak vody ve vodovodu měl hodnotu nejméně 100 kPa (1 bar) a nepřekračoval hodnotu 1 000 kPa (10 bar).
- Jsou-li vodní hadice upraveny či poškozeny, může vznikat nebezpečí věcných škod nebo poškození spotřebiče.
Vodní hadice nesmí být zamotané, stlačené, upravované nebo přerušené.
- Použití hadic jiných značek pro připojení k vodovodu může vést k věcným škodám nebo poškození spotřebiče.
Používejte pouze hadice dodávané se spotřebičem nebo původní náhradní hadice.

- Spotřebič je pro dopravu zajištěn přepravními blokovacími prvky. Nejsou-li přepravní blokovací prvky odstraněny před zprovozněním spotřebiče, může dojít k poškození spotřebiče. Před prvním použitím spotřebiče je důležité zcela odstranit všechny přepravní blokovací prvky. Tyto přepravní blokovací prvky uchovávejte odděleně. Při přepravě spotřebiče je třeba přepravní blokovací prvky namontovat, aby se zabránilo poškození spotřebiče při dopravě.

Obsluha

Varování

Nebezpečí exploze/požáru!

Prádlo předem ošetřené čisticími prostředky, které obsahují rozpouštědla, např. odstraňovač skvrn / čisticí rozpouštědla, může způsobit explozi v bubnu.

Před praním v pračce prádlo důkladně propláchněte vodou.

Varování

Nebezpečí otravy!

Čisticí prostředky, které obsahují rozpouštědla, mohou uvolňovat jedovaté výpary. Nepoužívejte čisticí prostředky, které obsahují rozpouštědla.

Varování

Nebezpečí zranění!

- Opíráte-li se nebo si sedáte na otevřená dvířka spotřebiče, spotřebič se může převrhnout a způsobit vám poranění. Neopírejte se o otevřená dvířka spotřebiče.
- Vylézáte-li na spotřebič, horní deska může prasknout a způsobit vám poranění. Nelezte na spotřebič.
- Saháte-li do bubnu, který se dosud otáčí, můžete si poranit ruce. Počkejte, až se buben přestane otáčet.

Varování

Nebezpečí opaření!

Pokud perete při vysokých teplotách, hrozí nebezpečí opaření při styku s horkým pracím roztokem (např. při vylévání horkého pracího roztoku do umyvadla). Nesahejte do horkého pracího roztoku.

Varování

Podráždění dýchacích cest/ očí!

Toto zařízení spouští programy, které používají aktivní kyslík. Aktivní kyslík může dráždit sliznice a vyvolávat slzení. Neotevírejte dveře pomocí nouzového otevírání, běží-li program s aktivním kyslíkem. Čekejte, až se dveře uvolní.

Varování

Podráždění očí/kůže!

Prací prostředky a aviváž mohou vystříknout, pokud je zásuvka na prací prostředek otevřena, je-li spotřebič v chodu.

Pokud vám prací prostředky či aviváž vniknou do očí nebo přijdou do styku s pokožkou, propláchněte je vodou. Při jejich náhodném požití vyhledejte lékařskou pomoc.

Pozor!

Věcné škody / poškození spotřebiče

- Překročili-li množství prádla ve spotřebiči maximální kapacitu naplnění, nemusí spotřebič řádně fungovat nebo může dojít k věcným škodám či poškození spotřebiče.

Nepřekračujte maximální kapacitu naplnění sušeného prádla. Dodržujte maximální kapacitu naplnění stanovenou pro jednotlivé programy. → *Strana 27*

- Nalijete-li do spotřebiče špatné množství pracího nebo čisticího prostředku, může dojít k věcným škodám nebo poškození spotřebiče. Používejte prací prostředky / aviváž / čisticí prostředky a změkčovačla v souladu s pokyny výrobce.

Čištění/údržba

Varování

Nebezpečí smrti!

Spotřebič je poháněn elektrinou. Hrozí úraz elektrickým proudem při dotyku součástí pod napětím. Proto dodržujte tato opatření:

- Vypněte spotřebič. Odpojte spotřebič od napájení (vytáhněte zástrčku).
- Nikdy se nedotýkejte zástrčky mokřýma rukama.
- Při vytahování síťové zástrčky ze zásuvky vždy držte samotnou zástrčku a nikdy síťový kabel, jinak může dojít k poškození síťového kabelu.
- Neprovádějte žádné technické úpravy spotřebiče nebo jeho funkcí.
- Opravy a jiné práce na spotřebiči musí provádět pouze zákaznický servis nebo elektrikář. Totéž platí pro výměnu síťového kabelu (v případě potřeby).
- Náhradní síťové kabely lze objednávat u zákaznického servisu.

⚠ Varování**Nebezpečí otravy!**

Čisticí prostředky, které obsahují rozpouštědla, mohou uvolňovat jedovaté výpary. Nepoužívejte čisticí prostředky, které obsahují rozpouštědla.

⚠ Varování**Nebezpečí úrazu elektrickým proudem / věcných škod / poškození spotřebiče!**

Pronikne-li do spotřebiče voda, může dojít ke zkratu. Pro čištění spotřebiče nepoužívejte tlakový nebo parní čistič, hadici ani stříkáč pistolí.

⚠ Varování**Nebezpečí poranění / věcných škod / poškození spotřebiče!**

Používání náhradních dílů a příslušenství jiných značek je nebezpečné a může způsobit poranění, věcné škody nebo poškození spotřebiče. Z bezpečnostních důvodů používejte původní náhradní díly a příslušenství.

Pozor!**Věcné škody / poškození spotřebiče**

Čisticí prostředky a přípravky pro předběžnou přípravu prádla (např. odstraňovač skvrn, spreje pro předeprání) mohou způsobit poškození, pokud se dostanou do styku s povrchem spotřebiče. Proto přijměte tato opatření:

- Nedovolte těmto přípravkům vejít do styku s plochami spotřebiče.
- Spotřebič čistěte pouze vodou a měkkým, vlhkým hadrem.
- Jakékoli čisticí prostředky, spreje nebo zbytky jiných látek okamžitě odstraňte.



Ochrana životního prostředí

Obal / starý spotřebič



Obal ekologicky zlikvidujte. Tento spotřebič je označen v souladu s evropskou směrnicí 2012/19/EU o nakládání s použitými elektrickými a elektronickými zařízeními (waste electrical and electronic equipment - WEEE). Tato směrnice stanoví jednotný evropský (EU) rámec pro zpětný odběr a recyklování použitých zařízení.

Pokyny pro úsporu

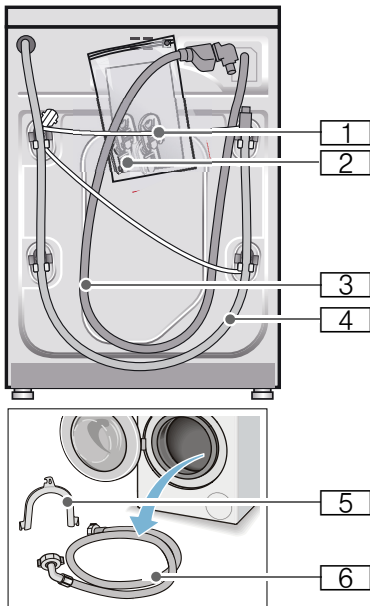
- Využívejte maximální množství prádla pro příslušný program. Přehled programů → *Strana 27*
 - Normálně zašpiněné prádlo perte bez předpírky.
 - Při mírně až normálně zašpiněném prádle šetřete energii a práci prostředky. → *Strana 26*
 - Teploty, které lze zvolit, se vztahují ke značkám pro ošetřování na textíliích. Teploty ve spotřebiči se od nich mohou lišit, aby byl zajištěn optimální poměr úspory energie a výsledku praní.
- **Upozornění na spotřebu energie a vody:** → *Strana 24*
Ukazatele informují o relativní výši spotřeby energie, resp. vody u zvolených programů. Čím více kontrolky svítí, tím vyšší je příslušná spotřeba. Tak můžete porovnat spotřebu u jednotlivých programů při zvolení různých nastavení a případně se rozhodnout pro nastavení programu s nižší spotřebou energie, resp. vody.
 - **Režim úspory energie:** Osvětlení displeje po několika minutách zhasne, bliká tlačítko ►II. Pro aktivaci osvětlení stiskněte libovolné tlačítko. Režim úspory energie se neaktivuje, když běží program.
 - **Automatické vypnutí:** Pokud neprovedete delší dobu žádné kroky ovládání, může se spotřebič z důvodu úspory energie před spuštěním programu a po skončení programu automaticky vypnout. Pro zapnutí spotřebiče znovu stiskněte hlavní vypínač. Zapnutí/vypnutí funkce → *Strana 39*
 - Pokud budete prádlo následně sušit v sušičce, rychlost odstředování zvolte podle návodu výrobce sušičky.

Instalace a připojení

Rozsah dodávky

Upozornění: Zkontrolujte, zda nedošlo k poškození spotřebiče při přepravě. Poškozený spotřebič neuvádějte do provozu. Při reklamacích se obraťte na prodejce, u kterého jste spotřebič zakoupili, nebo na naši servisní službu.

→ *Strana 48*



1 Síťový kabel

2 Sáček:

- Návod k použití a instalaci
- Seznam servisních služeb*
- Záruka*
- Krytky otvorů po odstranění přepravních pojistek
- Adaptér s těsnicím kroužkem
21 mm = 1/2" na
26,4 mm = 3/4" *

3 Přívodní hadice u modelu Aquastop

4 Odtoková hadice

5 Koleno pro upevnění odtokové hadice*

6 Přívodní hadice u modelů Standard/Aqua-Secure

* V závislosti na modelu

Navíc je pro připojení odtokové hadice k sifonu zapotřebí hadicová spona o \varnothing 24–40 mm (specializovaná prodejna).

Potřebné nářadí

■ Vodováha k vyrovnání

■ Klíče:

- OK 13 pro vyšroubování přepravních pojistek
- a OK 17 pro vyrovnání nožiček spotřebiče.

Bezpečnostní pokyny

Varování

Nebezpečí poranění!

- Pračka má velkou hmotnost. Při zvedání/přepravě pračky buďte opatrní.
- Při nazdvihnutí pračky za vyčnívající součásti (např. dvířka) se mohou součásti ulomit a způsobit poranění. Nezvedejte pračku za vyčnívající součásti.
- Při nesprávném vedení hadic a síťových kabelů hrozí nebezpečí zakopnutí a poranění. Hadice a kabely vedte tak, aby nehrozilo nebezpečí zakopnutí o ně.

Pozor!

Poškození spotřebiče

Zamrzlé hadice se mohou roztrhnout nebo prasknout.

Neinstalujte pračku v prostorech ohrožených mrazem a/nebo venku.

Pozor!

Škody způsobené vodou

V místě připojení přívodní a odtokové hadice je vysoký tlak vody. Aby se zabránilo netěsnostem nebo škodám

způsobeným vodou, bezpodmínečně dodržujte pokyny v této kapitole!

Upozornění

- Dodatečně ke zde uvedeným pokynům mohou platit zvláštní předpisy příslušné vodárny a elektrorozvodných závodů.
- V případě pochyb nechejte pračku připojit odborníkem.

Plocha pro instalaci

Upozornění: Důležitá je stabilita, aby pračka nepochodovala!

- Plocha pro instalaci musí být pevná a rovná.
- Nevhodné jsou měkké podlahy / podlahové krytiny.

Instalace na podstavec nebo na podlahu nad dřevěným trámovým stropem

Pozor!

Poškození spotřebiče

Pračka může při odstředování „pochodovat“ a z podstavce se převrátit/spadnout.

Nožičky spotřebiče bezpodmínečně upevněte příchytkami.

Obj. č. WMZ 2200, WX 9756, Z 7080X0

Upozornění: Na podlaze nad dřevěným trámovým stropem postavte pračku:

- pokud možno do rohu,
- na vodovzdornou dřevěnou desku (silnou min. 30 mm), která je pevně přišroubovaná k podlaze.

Instalace na podstavec se zásuvkou

Obj. č. podstavce: WMZ 20490, WZ 20490, WZ 20510, WZ 20520

Vestavba spotřebiče do kuchyňské linky



Varování

Ohrožení života!

Při kontaktu se součástmi pod napětím hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

Neodstraňujte krycí desku spotřebiče.

Upozornění

- Nutná šířka výklenku 60 cm.
- Pračku instalujte pouze pod souvislou pracovní desku, která je pevně spojená se sousedními skříňkami.

Odstranění přepravních pojistek

Pozor!

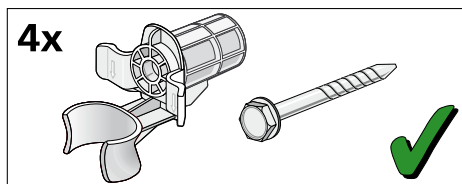
Poškození spotřebiče

- Spotřebič je při přepravě zajištěn přepravními pojistkami. Neodstraněné přepravní pojistky mohou při provozu pračky poškodit např. buben.

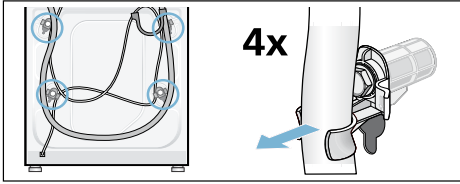
Před prvním použitím bezpodmínečně kompletně odstraňte všechny 4 přepravní pojistky. Pojistky uschovejte.

- Abyste při pozdější přepravě zabránili poškození, opět po zajištění při přepravě bezpodmínečně namontujte přepravní pojistky.

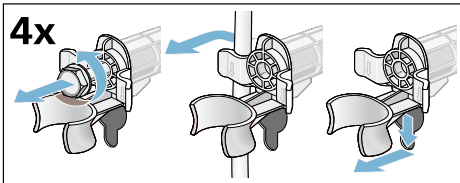
Upozornění: Šrouby a objímky uschovejte.



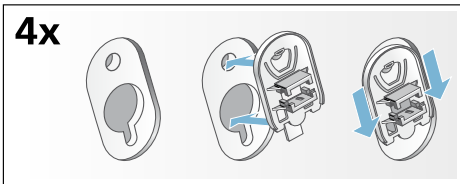
1. Hadice vyjměte z držáků.



2. Klíčem vel. 13 vyšroubujte a odstraňte všechny 4 šrouby přepravních pojistek. Odstraňte objímky. Přitom vyjměte síťový kabel z držáků.

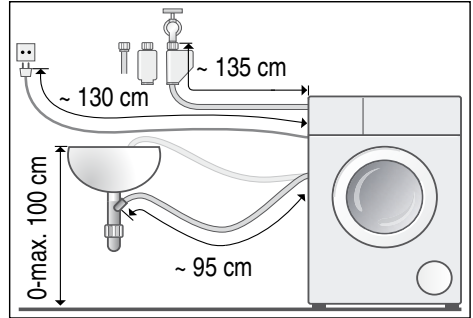


3. Nasadte krytky. Zajistěte je zatlačením na aretační háčky.

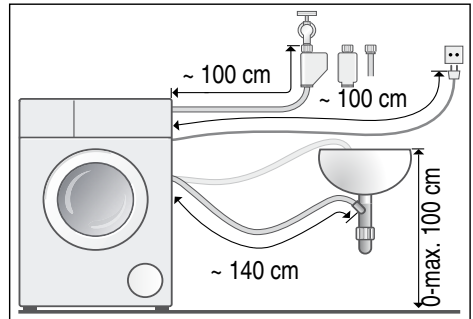


Délky hadic a přívodních kabelů

- Připojení vlevo



- Připojení vpravo



Tip: Ve specializované prodejně nebo u servisní služby lze obdržet:

- prodloužení pro hadici Aquastop, resp. přívodní hadici studené vody (cca 2,50 m); obj. č. WM Z2380, WZ 10130, CZ 11350, Z 7070X0,
- delší přívodní hadici (cca 2,20 m) pro model Standard; číslo dílu pro servisní službu: 00353925.

Přívod vody

Varování

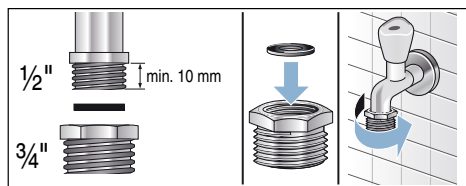
Nebezpečí ohrožení života!

Při kontaktu se součástmi pod napětím hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

Bezpečnostní ventil Aquastop neponořujte do vody (součástí je elektrický ventil).

Upozornění

- Pračku používejte pouze se studenou pitnou vodou.
 - Nepřipojujte pračku k baterii beztlakého bojleru.
 - Použijte pouze dodanou přívodní hadici nebo hadici zakoupenou ve specializované autorizované prodejně, nikoli použitou hadici.
 - Přívodní hadice se nesmí zalamovat nebo přiskřípnout.
 - Přívodní hadice se nesmí upravovat (zkracovat, přerézávat) (nebyla by pak již zaručena pevnost).
 - Šroubení utahujte pouze ručně. Pokud šroubení utáhnete nářadím (kleštěmi) příliš pevně, může dojít k poškození závitů.
 - Při připojení k přívodu vody 21 mm = 1/2" nejprve namontujte adaptér* s těsnícím kroužkem 21 mm = 1/2" na 26,4 mm = 3/4".
- * V závislosti na modelu



Optimální tlak vody ve vodovodní síti

Minimálně 100 kPa (1 bar)

Maximálně 1 000 kPa (10 bar)

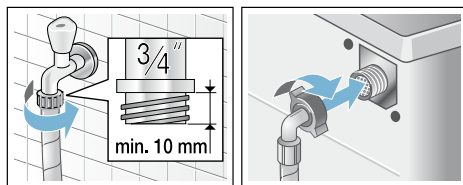
Při otevřeném přívodu vody vyteče nejméně 8 l/min.

Při vyšším tlaku vody namontujte redukční ventil.

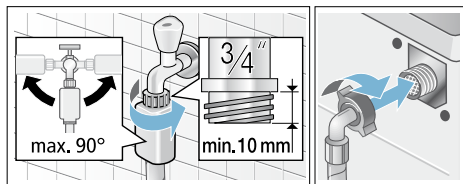
Připojení

Přívodní hadici připojte k přívodu vody (26,4 mm = 3/4") a ke spotřebiči (u modelů s funkcí Aquastop není nutné, nainstalovaná napevno):

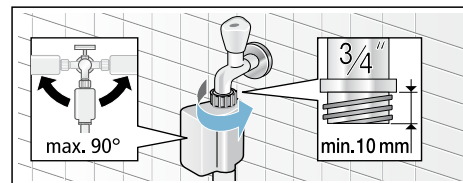
- Model: **Standard**



- Model: **Aqua-Secure**



- Model: **Aquastop**



Upozornění: Opatrně otevřete přívod vody a zkontrolujte těsnost přípojek. Na šroubový spoj působí tlak vodovodního potrubí.

Odtok vody

⚠ Varování **Nebezpečí opaření!**

Při praní s vysokými teplotami může dojít při kontaktu s horkým pracím roztokem, např. při odčerpání horkého pracího roztoku do umyvadla, k opaření. Nesahejte do horkého pracího roztoku.

Pozor!

Škody způsobené vodou

Když odtoková hadice vlivem vysokého tlaku při odčerpávání vyklouzne z umyvadla nebo z místa připojení, může vytékající voda způsobit škody. Zajistěte odtokovou hadici proti vyklouznutí.

Pozor!

Poškození spotřebiče/textilí

Když se konec odtokové hadice ponoří do odčerpané vody, může se voda nasát zpět do spotřebiče a poškodit spotřebič nebo textilie.

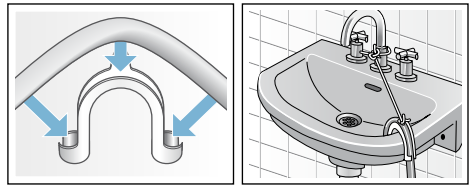
Dbejte na to, aby:

- odtok v umyvadle nebyl uzavřený zátkou,
- konec odtokové hadice nebyl ponořený do odčerpané vody,
- voda dostatečně rychle odtékala.

Upozornění: Odtokovou hadici nezalamujte ani nevytahujte do délky.

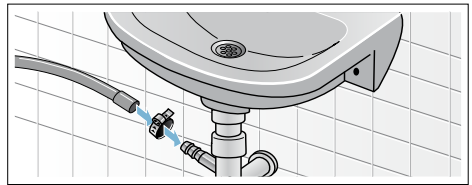
Připojení

■ Odtok do umyvadla

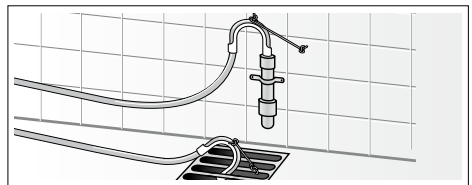


■ Odtok do sifonu

Místo připojení se musí zajistit hadicovou sponou, \varnothing 24–40 mm (specializovaná prodejna).



■ Odtok do plastové trubky s pryžovým hrdlem nebo do odtokového kanálku

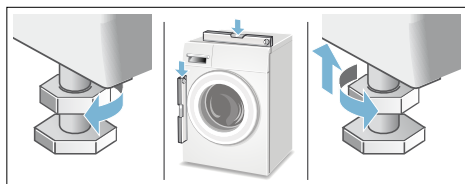


Vyrovnaní

Vyrovnejte spotřebič pomocí vodováhy.

Nesprávné vyrovnaní může mít za následek velkou hlučnost, vibrace a „pochodování“ pračky!

1. Pojistné matice povolte klíčem OK 17 ve směru hodinových ručiček.
2. Vyrovnaní pračky zkontrolujte pomocí vodováhy, příp. upravte. Výšku lze nastavit otáčením nožiček spotřebiče. Všechny čtyři nožičky musí pevně stát na podlaze.
3. Utáhněte pojistné matice všech čtyř nožiček spotřebiče klíčem OK 17 pevně ke krytu. Nožičku přitom pevně držte a neměňte její výšku.



Připojení k elektrické síti

Varování


Nebezpečí ohrožení života!

Při kontaktu se součástmi pod napětím hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

- Nikdy se nedotýkejte síťové zástrčky mokřkýma rukama.
- Síťovou zástrčku vytahujte ze zásuvky pouze za kryt zástrčky, nikdy za kabel, protože by mohlo dojít k poškození.
- Síťovou zástrčku nikdy nevytahujte za provozu.

Dodržujte následující pokyny a zajistěte následující:

Upozornění

- Síťové napětí a údaj o napětí na pračce (štítek spotřebiče) musí souhlasit. Jmenovitý příkon a potřebná pojistka jsou uvedené na štítku spotřebiče.
- Pračka může být připojena pouze na střídavý proud přes zásuvku s ochranným kontaktem nainstalovanou podle předpisů.
- Síťová zástrčka a síťová zásuvka si musí odpovídat.
- Průřez kabelu musí být dostatečný.
- Uzemnění je provedené podle předpisů.
- Výměnu síťového kabelu (je-li nutná) smí provést pouze kvalifikovaný elektrikář. Náhradní síťový kabel lze obdržet u servisní služby.
- Nepoužívejte vícenásobné zásuvkové lišty / spojky a prodlužovací kabely.
- Při použití proudového chrániče se smí použít pouze typ označený symbolem . Pouze tento symbol zaručuje splnění předpisů platných v současné době.
- Síťová zástrčka musí být vždy volně přístupná. Pokud to není možné, z důvodu dodržení příslušných bezpečnostních předpisů musí být do trvalé instalace zabudován spínač (2 pólový spínač) v souladu s předpisy pro elektrickou instalaci.
- Síťový kabel nesmí být zalomený, přiskřípnutý, nesmí se pozměňovat nebo proříznout.
- Síťový kabel se nesmí dostat do kontaktu se zdroji tepla.

Před prvním použitím

Pračka byla před opuštěním závodu důkladně přezkoušena. Abyste odstranili zbytky vody z kontrolního praní, nechte poprvé proběhnout prací cyklus **bez** prádla.


Upozornění

- Pračka **musí být odborně nainstalovaná a připojená**. Od → *Strana 13*
- Poškozený spotřebič nikdy neuvádějte do provozu. Kontaktujte zákaznický servis.

Přípravné práce:

1. Zkontrolujte pračku.
2. Odstraňte ochranou fólii z ovládacího panelu.
3. Zapojte síťovou zástrčku.
4. Otevřete přívod vody.

Nechte proběhnout program bez prádla:

1. Zapněte spotřebič.
2. Zavřete dvířka. (Nevkládejte prádlo!)
3. Nastavte program **čistění bubny**
 **90 °C**.
4. Otevřete násypku na prací prostředky.
5. Nalijte cca 1 litr vody do komory **II**.
6. Do komory **II** naplňte univerzální prášek na praní.

Upozornění: Abyste zabránili tvorbě pěny, použijte pouze polovinu množství pracího prostředku doporučeného výrobcem pracího prostředku. Nepoužívejte prací prostředek na vlnu nebo na jemné prádlo.

7. Zavřete násypku na prací prostředky.
8. Stiskněte tlačítko ►II.
9. Po skončení programu spotřebič vypněte.

Pračka je nyní připravená k provozu.

Přeprava

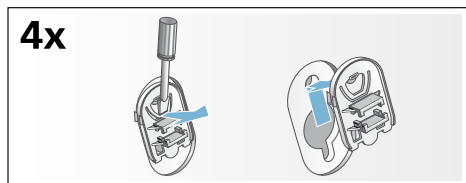
Např. při stěhování

Přípravné práce:

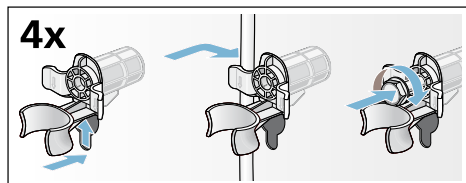
1. Zavřete přívod vody.
2. Odtlakujte přívodní hadici:
→ *Strana 43*; čištění a údržba – ucpané sítko v přívodu vody.
3. Odpojte pračku od elektrické sítě.
4. Vypusťte zbývající prací roztok:
→ *Strana 41*; čištění a údržba – ucpané čerpadlo, nouzové vypuštění.
5. Odpojte hadice.

Namontování přepravních pojistek:

1. Sundejte a uschovejte kryty.
Použijte případně šroubovák.



2. Nasadte všechna 4 pouzdra.
Síťový kabel zajistěte v držácích.
Nasadte šrouby přepravních pojistek a utáhněte je klíčem vel. 13.



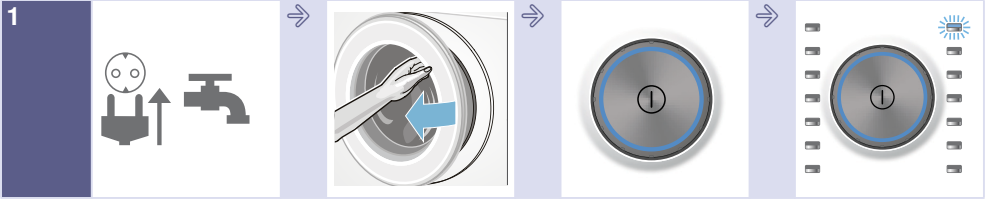
Před opětovným uvedením do provozu:

Upozornění

- **Bezpodmínečně** odstraňte přepravní pojistky!
- Do komory **II** nalijte cca 1 l vody, zvolte a spusťte program **odčerpání**.

Tak zabráníte tomu, aby při příštím praní odtekl nevyužitý prací prostředek:

Nejdůležitější ve zkratce



1
Zapojte síťovou zástrčku. Otevřete přívod vody.

Otevřete dvířka.

Pro zapnutí stiskněte tlačítko ①.

Zvolte program, např. **bavlna**.

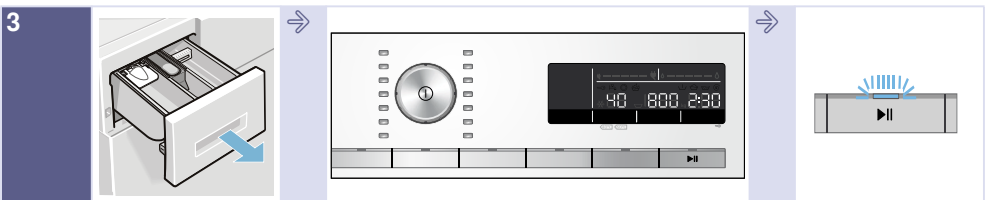


2
Roztřídte prádlo.

Dodržujte maximální množství prádla (v závislosti na modelu) na displeji.

Vložte prádlo.

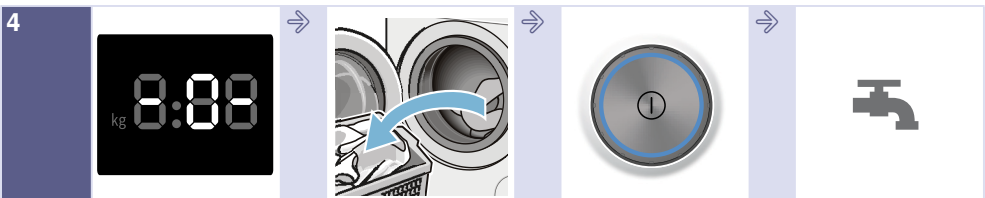
Zavřete dvířka.



3
Naplňte prací prostředek.

Příp. změňte přednastavené hodnoty programu a/nebo zvolte přídatná nastavení.

Spusťte program.



4
Konec programu

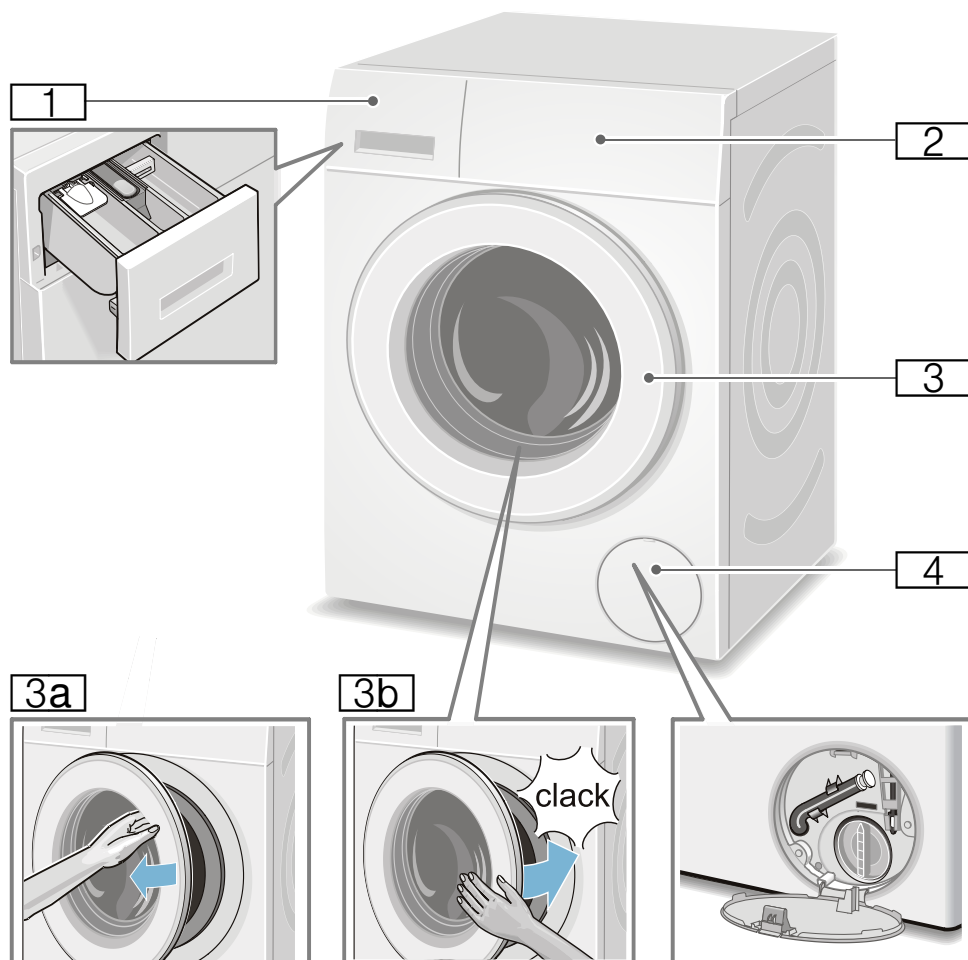
Otevřete dvířka a vyjměte prádlo.

Pro vypnutí stiskněte tlačítko ①.

Zavřete přívod vody (u modelů bez Aquastop).

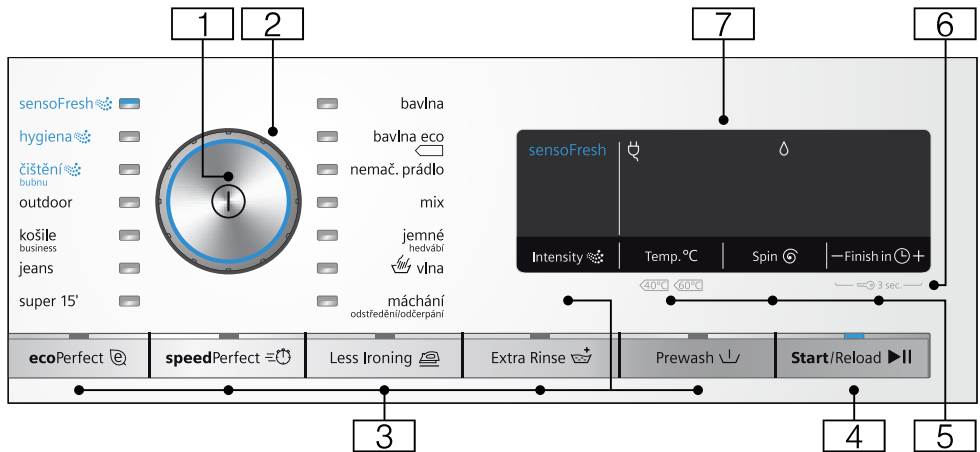
Seznámení se spotřebičem

Pračka



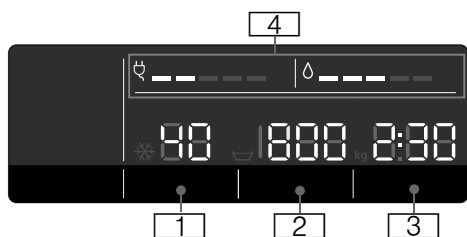
- 1** Násypka na prací prostředky
→ *Strana 35*
- 2** Ovládací panel / displej
- 3** Dvířka s madlem
- 3a** Otevření dvířek
- 3b** Zavření dvířek
- 4** Krytka pro údržbu

Ovládací panel



- 1 Hlavní vypínač**
pro zapnutí/vypnutí pračky:
Stiskněte tlačítko ①.
- 2 Volič programů**
pro zvolení programu.
Přehled programů → *Strana 27*
- 3 Předvádná nastavení programu:**
→ *Strana 33*
- speedPerfect ≡⌚,
 - ecoPerfect @,
 - Předpírka (Prewash ↓),
 - Přídavné máchání (Extra Rinse ↻),
 - Ochrana proti zmačkáním (Less Ironing 🧺),
 - sensoFresh Intensity 🌿
- 4 Tlačítko ▶|| pro:**
- spuštění programu,
 - přerušení programu, např. přidání prádla → *Strana 37*,
 - zrušení programu → *Strana 38*.
- 5 Změna nastavení programu:**
→ *Strana 32*
- Teplota (Temp. °C),
 - Rychlost odstředování (Spin Ⓞ),
 - Doba skončení (Finish in ⌚)
- 6 Dětská pojistka** (🔒 3 sec.)
proti neúmyslné změně nastavených funkcí, aktivace/deaktivace:
Držte cca 3 sekundy současně stisknutá tlačítka **Doba skončení** (Finish in ⌚) + a - . → *Strana 37*
- 7 Displej** pro nastavení a informace.
→ *Strana 24*

Displej



Přednastavené hodnoty programů:

- 1 **Teplota** ve °C
* -90 (* = studená)
- 2 **Rychlost odstředování** v ot/min,
▽, 0–1 600*;
* Max. rychlost odstředování v závislosti na zvoleném programu a modelu,
■ 0 = bez odstředování, pouze odčerpání → *Strana 32*,
■ ▽ = stop po máchání → *Strana 32*
- 3 **Doba skončení**
např. 2:30;
doba trvání programu v závislosti na zvoleném programu v h:min (hodiny:minuty)
■ **předvolba času konce**
1–24 h;
konec programu po ...h (h = hodiny)
■ **Doporučené množství prádla**
např. kg 9*;
* V závislosti na zvoleném programu
- 4 **Upozornění na spotřebu energie a vody:** → *Strana 12*
 - ◊ = = = = =
ukazatel spotřeby vody
 - ☹ = = = = =
ukazatel spotřeby energie

další informace

☹ = sensoFresh Intensity ☼
→ *Strana 34*

Postup programu:

- ☼ Fáze aktivního kyslíku
- ▽ Předpírka
- ☹ Praní
- ☹ Máchání
- ☹ Odstředování
- 0 - Konec programu
- ☹ Konec programu při stop po máchání
- P - Pauza, např. pro přidání prádla

Dvířka:

- ☉ svítí Dvířka lze otevřít.
- ☉ bliká Po spuštění programu: Dvířka nejsou správně zavřená.

Přívod vody:

- ☹ svítí Není otevřený přívod vody, voda nemá tlak.
- ☹ bliká Příliš nízký tlak vody (může se prodloužit doba trvání programu)

Dětská pojistka: → *Strana 37*

- ☹ svítí Aktivovaná dětská pojistka
- ☹ bliká Dětská pojistka je aktivovaná, otočený volič programů.

Rozpoznání pěny:

- ☹ svítí → *Strana 37*

Chybové hlášení:

- E: - - → *Strana 45*

Nastavení signálů:

- 0-4 → *Strana 39*

Automatické vypnutí spotřebiče:

- On OFF → *Strana 12*, → *Strana 39*



Prádlo

Příprava prádla

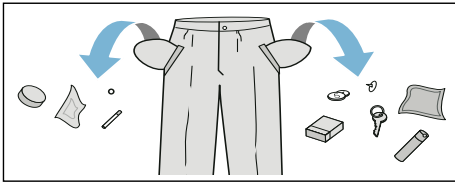
Pozor!

Poškození spotřebiče / poškození textilií

Předměty, které nejsou součástí prádla (např. mince kancelářské svorky, jehly, hřebíky), mohou poškodit prádlo nebo součásti pračky.

Proto při přípravě prádla dodržujte následující pokyny:

- Vyprázdněte kapsy.




- Dávejte pozor na kovové předměty (kancelářské sponky atd.) a odstraňte je.
- Choulostivé prádlo (punčochy, podprsenky s ramínky atd.) perte v síťce/sáčku.
- Zavřete zipy, zapněte knoflíky na povlečení.
- Kartáčkem odstraňte písek z kapes a záhybů.
- Odstraňte záclonové žabky nebo je zavažte do síťky/sáčku.







Třídění prádla

Roztříděte prádlo podle pokynů pro ošetřování prádla a podle údajů výrobce na visačkách podle:

- druhu tkaniny/vláken,
- barvy.

Upozornění: Prádlo může barvit. Bílé a barevné prádlo perte zvlášť. Nové barevné prádlo vyperte poprvé samostatně.

- **Zašpinění**
Perte dohromady prádlo se stejným stupněm zašpinění. Některé příklady stupně zašpinění najdete na → *Strana 26*.
 - **Mírně:** Bez předpírky, příp. zvolte nastavení **speedPerfect** .
 - **Normálně**
 - **Silně:** Vložte menší množství prádla, zvolte program s předpírkou.
 - **Skvrny:** Skvrny odstraňte/ ošetřete, dokud jsou ještě čerstvé. Nejprve je potřete mýdlovým roztokem, nedrhňte je. Poté prádlo vyperte pomocí příslušného programu. Úporné/ zaschlé skvrny se někdy odstraní až po několikerém prání.
- **Symbols na etiketách pro ošetřování**
Upozornění: Čísla u symbolů upozorňují na maximální použitelnou teplotu praní.

-  vhodný normální prací proces; např. program bavlna
-  nutný šetrný prací proces; např. program snadná údržba
-  nutný obzvláště šetrný prací proces; např. program jemné/ hedvábi
-  vhodné pro ruční praní; např. program  vlna
-  Neperte prádlo v pračce.



Prací prostředky

Volba správného pracího prostředku

Pro správnou volbu pracího prostředku, teploty a ošetřování prádla je rozhodující značka pro ošetřování. → také www.sartex.ch

Na www.cleanright.eu najdete velké množství dalších informací o pracích, ošetřovacích a čisticích prostředcích pro soukromé použití.

- **Univerzální prací prostředky s optickými zjasňovači**
hodí se pro bílé prádlo ze lnu nebo bavlny s možností vyvážky
program: bavlna / studená – max. 90 °C
- **Prací prostředky na barevné prádlo bez bělidla a optických zjasňovačů**
hodí se pro barevné prádlo ze lnu nebo bavlny
program: bavlna / studená – max. 60 °C
- **Prací prostředky na barevné/jemné prádlo bez optických zjasňovačů**
hodí se pro barevné prádlo ze snadno ošetřovatelných vláken, syntetických vláken
program: snadná údržba / studená – max. 60 °C
- **Prací prostředky na jemné prádlo**
hodí se pro choulostivé jemné textilie, hedvábí nebo viskózu
program: jemné/hedvábí / studená – max. 40 °C
- **Prací prostředky na vlnu**
hodí se pro vlnu
program: vlna / studená – max. 40 °C

Úspora energie a pracích prostředků

Při mírně a normálně zašpiněném prádle můžete šetřit energii (snížením teploty praní) a prací prostředky.

Úspora	Zašpinění/upozornění
<p>Snížená teplota a množství pracího prostředku podle doporučeného dávkování</p>  <p>Teplota podle visačky a množství pracího prostředku podle doporučeného dávkování / silné zašpinění</p>	<p>Mírné Nejsou patrné zašpinění a skvrny. z oděvů je cítit tělesný pach, např.:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ lehké letní/sportovní oděvy (nošené několik hodin) ■ trika, košile, halenky (nošené až 1 den) ■ povlečení a ručníky pro hosty (používané 1 den) <p>Normální Viditelné zašpinění / nebo viditelné skvrny, např.:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ trika, košile, halenky (propocené, několikrát nošené) ■ ručníky, povlečení (používané až 1 týden) <p>Silné Jasně viditelné zašpinění a/ nebo skvrny, např. utěrky, dětské prádlo, pracovní oděvy</p>










Upozornění: Při dávkování všech pracích/pomocných/ošetřujících a čisticích prostředků bezpodmínečně dodržujte pokyny výrobce a upozornění.
→ *Strana 35*


















Přehled programů











Programy u voliče programů

Program / druh prádla / pokyny	Nastavení
<p>Název programu Krátký popis programu, příp. pro které textilie je vhodný.</p>	<p>Max. naplnění</p> <p>Volitelná Teplota (☼ = studená)</p> <p>Volitelné Rychlost odstředování ** ☐ = stop po máchání 0 = bez odstředování, pouze odčerpání</p> <p>Volitelná přídavná nastavení programu</p>
<p>bavlna Odolné textilie, bavlněné nebo lněné textilie s možností vyvářky. Upozornění: . Při nastavení speedPerfect ☐☐ vhodný jako krátký program pro mírně zašpiněné prádlo.</p>	<p>Max. 9 kg/5* kg</p> <p>☼- 90 °C</p> <p>☐, 0-1 600** ot/min</p> <p>ecoPerfect ☐, speedPerfect ☐☐, Předpírka (Prewash ☐), Přídavné máchání (Extra Rinse ☐), Ochrana proti zmačkáním (Less Ironing ☐)</p>
<p>bavlna eco ☐ Odolné textilie, textilie z bavlny nebo lnu na vyvářku. Energeticky optimalizované praní díky snížené teplotě při srovnatelném pracím účinku jako u programu bavlna. Upozornění: . Teplota praní je nižší než zvolená teplota. Při zvláštním přání ohledně dosažení teploty pracího roztoku použijte program bavlna, resp. s vyšší teplotou.</p>	<p>Max. 9 kg</p> <p>☼- 90 °C</p> <p>☐, 0-1 600** ot/min</p> <p>Předpírka (Prewash ☐), Přídavné máchání (Extra Rinse ☐), Ochrana proti zmačkáním (Less Ironing ☐)</p>
<p>nemač. prádlo Textilie ze syntetických vláken nebo směsových tkanin.</p>	<p>Max. 4 kg</p> <p>☼ ... 60 °C</p> <p>☐, 0-1 200 ot/min</p> <p>ecoPerfect ☐, speedPerfect ☐☐, Předpírka (Prewash ☐), Přídavné máchání (Extra Rinse ☐), Ochrana proti zmačkáním (Less Ironing ☐)</p>
<p>* Redukované naplnění při nastavení speedPerfect ☐☐</p> <p>** Max. rychlost odstředování v závislosti na modelu</p> <p>*** Program v závislosti na modelu</p>	


Program / druh prádla / pokyny	Nastavení
mix Směs bavlněných a syntetických textilií.	Max. 4 kg ❄- 40 °C 🗑, 0-1 600** ot/min ecoPerfect 🌀, speedPerfect =🌀, Předpírka (Prewash 📄), Přídavné máchání (Extra Rinse 🗑), Ochrana proti zmačkáním (Less Ironing 🧺)
jemné / hedvábí Pro choulostivé prací textilie, např. z hedvábí, saténu, syntetických vláken nebo směsových tkanin (hedvábné halenky, hedvábné šály). Upozornění: . Používejte prací prostředky na jemné prádlo nebo hedvábí vhodné pro praní v pračce.	Max. 2 kg ❄- 40 °C 🗑, 0-800 ot/min ecoPerfect 🌀, speedPerfect =🌀, Předpírka (Prewash 📄), Přídavné máchání (Extra Rinse 🗑), Ochrana proti zmačkáním (Less Ironing 🧺)
👚 vlna Textilie z vlny nebo s podílem vlny, které lze prát ručně nebo v pračce. Mimořádně šetrný prací program pro zabránění sražení prádla, delší přestávky během programu (textilie leží v pracím roztoku). Upozornění <ul style="list-style-type: none"> ■ Vlna je živočišného původu, např. angora, alpaka, lama, ovce. ■ Pro praní v pračce používejte prací prostředky vhodné pro vlnu. 	Max. 2 kg ❄-40 °C 🗑, 0-800 ot/min -
máchání / odstředění / odčerpání Kombinovaný zvláštní program pro máchání, odstředování prádla a odčerpání vody z máchání.	- - 🗑, 0-1 600** ot/min
Upozornění: . Z výroby je u tohoto programu aktivované tlačítko Přídavné máchání (Extra Rinse 🗑). Pokud se má provést pouze odstředování: Deaktivujte tlačítko Přídavné máchání (Extra Rinse 🗑) a v případě potřeby upravte rychlost odstředování. Pokud se má pouze odčerpat voda: Deaktivujte tlačítko Přídavné máchání (Extra Rinse 🗑) a zvolte rychlost odstředování 0 .	Přídavné máchání (Extra Rinse 🗑), Ochrana proti zmačkáním (Less Ironing 🧺)
* Redukované naplnění při nastavení speedPerfect =🌀 ** Max. rychlost odstředování v závislosti na modelu *** Program v závislosti na modelu	

Program / druh prádla / pokyny	Nastavení
sensoFresh  Směs bavlněných, syntetických, hedvábných, saténových, vlněných textilií. Program pro odstranění pachů, např. zápachu z cigaret nebo kuchyňských pachů → <i>Strana 31</i> .	1 kg - - sensoFresh Intensity   
Upozornění <ul style="list-style-type: none"> ■ Dodržujte max. naplnění. ■ Nejedná se o prací program / není vhodný pro odstranění skvrn a potu. ■ Vkládejte jen suché prádlo. ■ Před vložením prádla v případě potřeby utřete buben do sucha, přitom ho také otočte, aby se odstranila veškerá voda. 	
čištění bubnu  Čisticí program v kombinaci s fází aktivního kyslíku a následným pracím programem s univerzálním pracím práškem zabezpečuje mimořádně důkladné vyčištění a údržbu bubnu a vany pračky a odstraňuje zápach. Program nechte proběhnout např.: <ul style="list-style-type: none"> ■ před prvním použitím, ■ při častém praní s nízkou teplotou (40 °C a nižší) nebo ■ při zápachu po delší nepřítomnosti. 	0 kg 80, 90 °C 1 200 ot/min -
Upozornění <ul style="list-style-type: none"> ■ Kontrolka čištění bubnu  bliká, pokud jste delší dobu nepoužili program s 60 °C nebo vyšší teplotou. ■ Program nechte proběhnout bez prádla. ■ Použijte univerzální prací prášek nebo prací prášek s bělidly. Abyste zabránili tvorbě pěny, použijte pouze polovinu množství pracího prostředku doporučeného výrobcem pracího prostředku. Nepoužívejte prací prostředek na vlnu nebo jemné prádlo. 	
super 15' Extra krátký program cca 15 minut, vhodný pro malé kousky mírně zašpiněného prádla.	Max. 2 kg  -40 °C  , 0-1 200 ot/min -
* Redukované naplnění při nastavení speedPerfect  ** Max. rychlost odstředování v závislosti na modelu *** Program v závislosti na modelu	

Program / druh prádla / pokyny	Nastavení
jeans Tmavé textilie z bavlny a tmavé textilie se snadnou údržbou. Textilie perte naruby.	Max. 3,5 kg ❄-40 °C ☹, 0-1 200 ot/min ecoPerfect  , speedPerfect  , Předpírka (Prewash ), Přídavné máchání (Extra Rinse ), Ochrana proti zmačkáním (Less Ironing )
hygiena  Směs bavlněných a syntetických textilií. Prací program kombinovaný s ošetřením prádla aktivním kyslíkem s následným pracím programem, je mimořádně vhodný při zvýšených hygienických nárocích.	Max. 4 kg ❄-40 °C ☹, 0-1 600** ot/min ecoPerfect  , speedPerfect  , Předpírka (Prewash ), Přídavné máchání (Extra Rinse ), Ochrana proti zmačkáním (Less Ironing )
*** outdoor / impregnace Praní s následnou impregnačí oblečení odolného proti vlivům počasí a outdoorového oblečení s membránovou vrstvou a nepromokavých textilií.	Max. 1 kg ❄- 40 °C ☹, 0-800 ot/min ecoPerfect  , speedPerfect  , Přídavné máchání (Extra Rinse )
<ol style="list-style-type: none"> 1. Zvolte program. 2. Speciální prací prostředek na outdoorové textilie dávkujte do komory II. 3. Impregnační prostředek (max. 170 ml) dávkujte do komory . 4. Stiskněte tlačítko . Následné ošetření prádla podle údajů výrobce. 	
Upozornění <ul style="list-style-type: none"> ■ Používejte speciální prací prostředky vhodné pro praní v pračce, dávkování podle údajů výrobce. ■ Prádlo se nesmí ošetřovat aviváží. ■ Před praním důkladně vyčistěte násypku na prací prostředky (všechny komory) od zbytků aviváže. 	
* Redukované naplnění při nastavení speedPerfect  ** Max. rychlost odstředování v závislosti na modelu *** Program v závislosti na modelu	

Program / druh prádla / pokyny	Nastavení
*** outdoor Oblečení odolné proti povětrnostním vlivům, outdoorové oblečení s membránovou vrstvou a nepromokavé textilie. Upozornění <ul style="list-style-type: none"> ■ Používejte speciální prací prostředky vhodné pro praní v pračce, dávkujte podle údajů výrobce do komory II. ■ Prádlo se nesmí ošetřovat aviváží. ■ Před praním důkladně vyčistěte násypku na prací prostředky (všechny komory) od zbytků aviváže. 	Max. 2 kg ❄ -40 °C ☹, 0–800 ot/min ecoPerfect  , speedPerfect  , Přídavné máchání (Extra Rinse )
košile / business Nežehlivé košile/halenky z bavlny, lnu, syntetických nebo směsových tkanin. Upozornění <ul style="list-style-type: none"> ■ Při nastavení Ochrana proti zmačkáním (Less Ironing ) se košile/halenky pouze krátce odstředí, pověsí se mokré. —> Samožehlící efekt. ■ Košile/halenky z hedvábí / choulostivých materiálů perte pomocí programu jemné / hedvábí. 	Max. 2 kg ❄ -60 °C ☹, 0–800 ot/min ecoPerfect  , speedPerfect  , Předpírka (Prewash ) Přídavné máchání (Extra Rinse ) Ochrana proti zmačkáním (Less Ironing )
* Redukované naplnění při nastavení speedPerfect  ** Max. rychlost odstřeďování v závislosti na modelu *** Program v závislosti na modelu	

sensoFresh

sensoFresh  je inovativní program pro osvěžení prádla a pro odstranění zápachu (např. zápachu z cigaret a kuchyňských pachů). Zpocené oděvy se musí vyprat.

Při tomto programu na prádlo působí pouze aktivní kyslík a vodní mlha bez přidání pracího prostředku.




Aktivní kyslík je zvláštní forma kyslíku. Účinně omezuje pachy.

Program je vhodný pro všechny textilie a druhy tkanin i pro textilie, které se smí čistit pouze profesionálně.

Po spuštění programu se rozsvítí bublen ve spotřebiči a je vidět vytvořenou mlhu.


Po skončení programu vyjměte prádlo z bubnu a trochu ho protřepejte.

Upozornění

- Když spotřebič nepoužíváte, nechte dvířka a násypku na prací prostředky pootevřené.
—> *Strana 40*
- Účinek ošetření aktivním kyslíkem klesá, pokud je znečištěný bublen. Nechte pravidelně proběhnout program **čištění bubnu** .
- Po spuštění programu nelze přidávat prádlo.
- Při změně programu a přerušení programu zůstanou dvířka zablokovaná, dokud se neodbourá aktivní kyslík. Může to trvat až 25 minut. Během této doby blikají oba symboly  a . Poté se dvířka automaticky odblokují.

Škrobení

Upozornění: Prádlo by nemělo být ošetřené aviváží.

Škrobení je možné s tekutým škrobem zejména při programu máchání a bavlna. Škrob dávkuje podle údajů výrobce do komory  (příp. ji předem vyčistěte).

Barvení/odbarvování

Barvení lze provádět pouze v rozsahu běžném v domácnosti!. Sůl může poškodit ušlechtilou ocel! Dodržujte pokyny výrobce barvicího prostředku!

Neodbarvujte v pračce prádlo!

Namáččení

1. Zapněte spotřebič.
2. Zvolte program **bavlna 30 °C**.
3. Do komory **II** dejte namáčecí nebo prací prostředek podle údajů výrobce.
4. Stiskněte tlačítko **▶II**. Program se spustí.
5. Po cca 10 minutách zastavte program stisknutím tlačítka **▶II**.
6. Po požadované době namáčení opět stiskněte tlačítko **▶II**, pokud má program pokračovat, nebo program změňte.


Upozornění

- Vložte prádlo stejné barvy.
- Není nutné přidávat žádný další prací prostředek, protože se k praní použije namáčecí roztok.

P+ Přednastavené hodnoty programů

Po zvolení programu se na displeji zobrazí přednastavené hodnoty programu.

Přednastavené hodnoty můžete změnit.

Přehled všech volitelných nastavení programu, která lze zvolit u jednotlivých programů, najdete od  *Strana 27*.

Teplota

(Temp. °C)

Před spuštěním programu a během něj můžete v závislosti na postupu programu změnit nastavenou teplotu.

Maximální nastavitelná teplota závisí na zvoleném programu.

Rychlost odstředování


(Spin )

Před spuštěním programu a během něj můžete v závislosti na postupu programu změnit rychlost odstředování (v ot/min; otáčky za minutu).

Nastavení 0: Bez závěrečného odstředování, jen se odčerpá voda. Prádlo zůstane mokré v pračce, např. pro prádlo, které se nemá ždímat.

Nastavení : Stop po máchání = bez závěrečného odstředování, po posledním máchání zůstane prádlo ležet ve vodě.

Stop po máchání můžete zvolit, abyste zabránili pomačkání, pokud po skončení programu prádlo ihned nevyjmete z pračky.

Pro pokračování/ukončení programu  *Strana 38*

Maximální nastavitelné otáčky závisí na zvoleném programu a modelu.

Doba skončení

(Finish in ☹)

Před spuštěním programu můžete v krocích po jedné hodině (h = hodina) až maximálně 24 h předvolit konec programu (dobu skončení).

Za tímto účelem:

1. Zvolte program.
Zobrazí se doba trvání zvoleného programu, např. **2:30** (hodiny:minuty).
2. Stiskněte tlačítko **Doba skončení** tolikrát, dokud se nezobrazí požadovaný počet hodin.
Upozornění: Tlačítkem **Doba skončení +** se hodnoty nastavení zvyšují a tlačítkem **Doba skončení –** se snižují.
3. Stiskněte tlačítko ►II.
Program se spustí.
Na displeji se zobrazí nastavený počet hodin, např. **8h** a odměřuje se, dokud prací program nezačne.
Potom se zobrazí doba trvání programu.

Upozornění: Doba trvání programu se v průběhu programu automaticky přizpůsobuje. Změna přednastavených hodnot programu, resp. nastavení programu může mít také za následek změnu doby trvání programu.

Po spuštění programu (pokud jste nastavili čas Doba skončení a prací program se ještě nespustil) můžete nastavený počet hodin změnit následovně:


1. Stiskněte tlačítko ►II.
2. Tlačítkem **Doba skončení –** nebo **+** změňte počet hodin.
3. Stiskněte tlačítko ►II.

Po spuštění programu můžete v případě potřeby přidat nebo vyjmout prádlo. → *Strana 37*

P⁺ Doplňující nastavení programu

Přehled všech přidavných nastavení, která lze zvolit v závislosti na příslušném programu, najdete od → *Strana 27*.


speedPerfect

Pro praní po kratší dobu se srovnatelnou účinností praní, ale s vyšší spotřebou energie oproti zvolenému programu bez nastavení speedPerfect .


Upozornění: Nepřekračujte maximální naplnění.

Přehled programů → *Strana 27*

ecoPerfect

Energeticky optimalizované praní díky snížení teploty při srovnatelném pracím účinku jako u zvoleného programu bez nastavení ecoPerfect .

Předpírka

(Prewash )

Pro silně zašpiněné prádlo.

Upozornění: Prací prostředek rozdělte do komory I a II.

Přídavné máchání

(Extra Rinse )

Přídavné máchání při mimořádně choulostivé pokožce a/nebo pro oblasti s velmi měkkou vodou.

Ochrana proti zmačkáním

(Less Ironing )

Redukuje zmačkání pomocí speciálního průběhu odstředování s následovným načechráním prádla a sníženými otáčkami odstředování.

Upozornění: Zvýšená zbytková vlhkost prádla.

sensoFresh Intensity

Lze zvolit 2 stupně intenzity ošetření aktivním kyslíkem:

- ≡ normální; při mírném zápachu
- = intenzivní; při silném zápachu (cigarety, kuchyňské pachy)

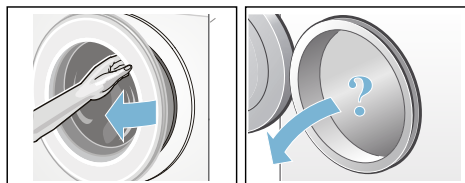


Obsluha spotřebiče


Příprava pračky

Upozornění: Pračka **musí být odborně nainstalovaná a připojená**. Od → *Strana 13*

1. Zapojte síťovou zástrčku.
2. Otevřete přívod vody.
3. Otevřete vkladací dvířka.
4. Zkontrolujte, zda je buben úplně prázdný. Příp. ho vyprázdněte.



Zapnutí spotřebiče / volba programu

Stiskněte tlačítko . Spotřebič je zapnutý.

Poté se vždy zobrazí program přednastavený z výroby **bavlna**.

Můžete použít tento program, nebo zvolit jiný program. Voličem programů lze otáčet oběma směry.

Upozornění: Pokud jste aktivovali dětskou pojistku, musíte ji nejprve deaktivovat, teprve potom můžete nastavit jiný program. → *Strana 37*

U voliče programů svítí kontrolka a na displeji se zobrazí **přednastavení** pro zvolený program:

- teplota,
- rychlost odstředování,
- maximální naplnění střídavě s dobou trvání programu
- a upozornění na spotřebu vody a energie.

U spotřebičů s **vnitřním osvětlením bubnu**:

Po zapnutí spotřebiče, po otevření a zavření dvířek a po spuštění programu je buben osvětlený. Osvětlení zhasne automaticky.

Vložení prádla do bubnu

Varování

Nebezpečí ohrožení života!

Kusy prádla předem ošetřené čistícími prostředky obsahujícími rozpouštědla, např. odstraňovačem skvrn / pracím benzínem, mohou po vložení způsobit výbuch.

Prádlo předem důkladně vymáchejte ručně.

Upozornění

- Smíchejte velké a malé kusy prádla. Různě velké kusy prádla se při odstředování lépe rozdělí. Jednotlivé kusy prádla mohou vést k nevyváženosti.
 - Dodržujte uvedené max. naplnění. Přeplnění zhoršuje výsledek praní a podporuje pomačkání prádla.
1. Roztříděné kusy prádla protřepejte a vložte do bubnu.
 2. Dbejte na to, abyste mezi dvířka a pryžovou manžetu nepřiskřípli prádlo, a dvířka zavřete.



Kontrolka tlačítka ►► bliká a na displeji se zobrazí nastavení programu.

Dávkování a plnění pracích a ošetrovacích prostředků

Pozor!

Poškození spotřebiče

Čistící prostředky a prostředky pro ošetření prádla před praním (např. prostředky na skvrny, spreje před praním) mohou poškodit povrch pračky, pokud se na něj dostanou.

Dbejte na to, aby se tyto prostředky nedostaly na povrch pračky. Případné zbytky spreje a jiné zbytky/kapky okamžitě otřete vlhkým hadrem.

Dávkování

Prací a ošetrovací prostředky dávkujte podle:

- tvrdosti vody; informace získáte u vodáren,
- pokynů výrobce uvedených na obalu,
- množství prádla,
- zašpinění → *Strana 26.*

Plnění

Varování

Podráždění očí/pokožky!

Při otvírání násypky na prací prostředky za provozu může prací/ošetrovací prostředek vystříknout.

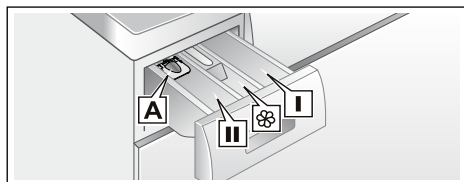
Násypku otevírejte opatrně.

Při kontaktu s pracím/ošetrovacím prostředkem důkladně vypláchněte oči, resp. omyjte pokožku.

Při poškození vyhledejte lékařskou pomoc.

Upozornění: Husté aviváže a škroby zředte trochou vody. Zabráňte tak ucpání systému vedení pračky.

Prací a ošetřovací prostředek naplňte do příslušné komory:



- Odměrka **A** na tekuté prací prostředky
Komora **II** prací prostředek pro hlavní praní, změkčovací prostředek, bělicí prostředek, odstraňovač skvrn
Komora **☼** aviváž, tekutý škrob; napřekračujte značku **max**
Komora **I** prací prostředek pro předpírku

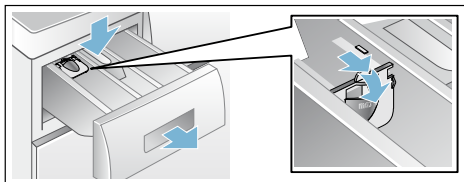
1. Až nadoraz vytáhněte násypku na prací prostředky.
2. Naplňte prací prostředek a/nebo ošetřovací prostředek.
3. Zavřete násypku na prací prostředky.

Odměrka* na tekuté prací prostředky

* V závislosti na modelu

Pro dávkování tekutých pracích prostředků použijte odměrku:

1. Vytáhněte násypku na prací prostředky. Vložku zatlačte dolů a násypku vyjměte.
2. Odměrku posuňte dopředu, sklopte ji a nechte zaskočit.
3. Znovu nasadte násypku.



Upozornění: Odměrku nepoužívejte u gelových pracích prostředků, pracích prášků, programů s předpírkou, resp. při zvolené funkci doba skončení.

U modelů bez odměrky naplňte tekutý prací prostředek do příslušné dávkovací nádoby a vložte ji do bubnu.

Změna nastavení programu

Můžete použít přednastavené hodnoty pro toto praní, nebo je změnit.

Za tímto účelem stiskněte příslušné tlačítko tolikrát, dokud se nezobrazí požadované nastavení.

Upozornění: Při delším stisknutí tlačítka probíhají hodnoty nastavení až do konečné hodnoty automaticky. Pak ještě jednou stiskněte tlačítko a můžete znovu změnit hodnoty nastavení.

Nastavení jsou aktivní bez potvrzení.

Po vypnutí pračky nezůstanou zachována.

Přednastavené hodnoty programů
→ *Strana 32*

Volba doplňujících nastavení programu

Zvolením přídatných nastavení můžete prací proces ještě lépe přizpůsobit svému prádlu.

Nastavení lze přidat, resp. zrušit v závislosti na postupu programu.

Když je nastavení aktivní, svítí kontrolky tlačítek.

Po vypnutí pračky nezůstanou nastavení zachována.

Přídavná nastavení programu
→ *Strana 33*

Spuštění programu

Stiskněte tlačítko ►II. Kontrolka svítí a program se spustí.

Na displeji se během programu zobrazují doba skončení, resp. po spuštění pracího programu jeho doba trvání a symboly postupu programu. Displej → *Strana 24*

Upozornění: Rozpoznání pěny

Jestliže na displeji svítí navíc symbol ☼, zjistila pračka během pracího programu příliš mnoho pěny a poté automaticky zařadila máchací cykly navíc pro odstranění pěny. Při příštím praní se stejným množstvím prádla snižte dávkování pracího prostředku.

Pokud chcete program zabezpečit proti neúmyslné změně nastavení, aktivujte následujícím způsobem dětskou pojistku.

Dětská pojistka

(☞ 3 sec.)

Pračku můžete zajistit proti neúmyslné změně nastavených funkcí. Za tímto účelem aktivujte dětskou pojistku.

Pro **aktivaci/deaktivaci** držte cca 3 sekundy současně stisknutá tlačítka **Doba skončení** – a +. Na displeji se zobrazí symbol ☞.

- ☞ svítí: Dětská pojistka je aktivní.
- ☞ krátce zabliká: Je aktivní dětská pojistka a otočili jste volič programů nebo stiskli některé tlačítko.

Upozornění: Dětská pojistka zůstane aktivovaná i po vypnutí pračky. Před příští volbou programu dětskou pojistku deaktivujte.

Přidání prádla

Po spuštění programu můžete v případě potřeby přidat nebo vyjmout prádlo.

Za tímto účelem stiskněte tlačítko ►II.

Kontrolka tlačítka ►II bliká a pračka kontroluje, zda lze přidat prádlo.

Když na displeji:

- svítí **oba** symboly - P - a ☉, lze přidat prádlo,
- svítí - P - , nelze přidat prádlo.

Pro pokračování programu stiskněte tlačítko ►II. Program bude automaticky pokračovat.

Upozornění

- Při přidávání nenechávejte dvířka otevřená delší dobu – mohla by vytéct voda z prádla.
- Při velkém množství vody, vysoké teplotě, otáčejícím se bubnu nebo během fáze aktivního kyslíku zůstanou dvířka z bezpečnostních důvodů zablokovaná a nelze přidat prádlo.
- Při programu sensoFresh ☼ a hygiena ☼ nelze přidat prádlo.
- Indikace naplnění není při přidání aktivní.

Změna programu

Jestliže jste nedopatřením spustili nesprávný program, můžete program změnit následujícím způsobem:

1. Stiskněte tlačítko ►II.
2. Zvolte jiný program.
3. Stiskněte tlačítko ►II. Nový program začne od začátku.

Upozornění: Při změně programů s aktivním kyslíkem zůstanou dvířka až 25 minut zablokovaná kvůli odbourání aktivního kyslíku. Blikají symboly ☉ a ☼. Jakmile symboly zhasnou, je možné dvířka otevřít.

Přerušení programu

U programů s vysokou teplotou:

1. Stiskněte tlačítko ►II.
2. Nechte prádlo vychladnout: Zvolte: **máchání**.
3. Stiskněte tlačítko ►II.

U programů s nízkou teplotou:

1. Stiskněte tlačítko ►II.
2. Zvolte **odstředění** nebo **odčerpání**.
3. Stiskněte tlačítko ►II.

Upozornění: Při přerušení programů s aktivním kyslíkem zůstanou dvířka až 25 minut zablokovaná kvůli odbourání aktivního kyslíku.

Příp. spotřebič znovu zapněte. Blikají symboly ☉ a 🌀. Jakmile symboly zhasnou, je možné dvířka otevřít.

Konec programu při stop po máchání

Na displeji bliká ☹ a zobrazí se přednastavená rychlost odstředování a zbývající doba trvání zvoleného programu.

Pro pokračování programu:

- stiskněte tlačítko ►II, nebo
- změňte rychlost odstředování, resp. nastavte volič programů na **odčerpání** a poté stiskněte tlačítko ►II.

Konec programu

Na displeji se zobrazí - 0 - a ☉. Kontrolka tlačítka ►II zhasne.

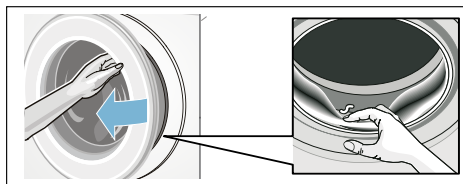
Vyjmutí prádla / vypnutí spotřebiče

1. Otevřete dvířka a vyjměte prádlo.
2. Stiskněte tlačítko ①. Spotřebič je vypnutý.
3. Zavřete přívod vody.

Upozornění: U modelů s AquaStop není nutné.

Upozornění

- Nezapomeňte v bubnu žádné prádlo. Při dalším praní by se mohlo prádlo srazit nebo by mohlo něco obarvit.
- Odstraňte z bubnu a pryžové manžety případné předměty – nebezpečí koroze.
- Pryžovou manžetu dosucha otřete.



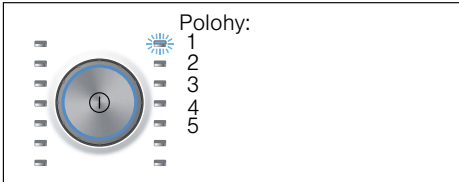
- Dvířka a násypku nechte otevřené, aby mohla vyschnout zbytková voda. → *Strana 40*
- Počkejte vždy až na konec programu, protože jinak může být spotřebič ještě zablokovaný. Potom spotřebič zapněte a počkejte na odblokování.
- Pokud na konci programu nesvíí displej, je aktivní režim úspory energie. Pro aktivaci stiskněte libovolné tlačítko.

Nastavení spotřebiče

Můžete změnit následující nastavení:

- hlasitost signálů tlačítek a upozorňujících signálů (např. na konci programu) a/nebo
- aktivovat/deaktivovat funkci automatického vypnutí spotřebiče a/nebo → *Strana 12*
- zapnout/vypnout signál upozorňující na údržbu bubnu (v závislosti na modelu).

Pro změnu nastavení musíte vždy nejprve aktivovat režim nastavení.



Aktivace režimu nastavení

1. Stiskněte tlačítko ①.
Spotřebič je zapnutý a v poloze 1 se zobrazí program **bavlna**.
2. Stiskněte tlačítko **Teplota** a současně otočte volič programů doprava do polohy 2. Uvolněte tlačítko.

Je aktivovaný režim nastavení a na displeji se zobrazí přednastavená hlasitost upozorňujících signálů.

Nyní můžete změnit nastavení:

Změna hlasitosti signálů

Pomocí tlačítka **Doba skončení +** nebo **-** změníte v poloze voliče programů:

- 2: hlasitost upozorňujících signálů a/nebo
- 3: hlasitost signálů tlačítek.



0 = vyp.,
1 = tichý,
2 = střední,
3 = hlasitý,
4 = velmi hlasitý

Ukončení režimu nastavení nebo:

Aktivace/deaktivace automatického vypnutí spotřebiče

Tlačítkem **Doba skončení +** nebo **-** zapněte (On) nebo vypněte (OFF) v poloze voliče programů 4 funkci automatického vypnutí.

Ukončení režimu nastavení nebo:

Zapnutí/vypnutí signálu upozorňujícího na údržbu bubnu

V závislosti na modelu

Tlačítkem **Doba skončení +** nebo **-** zapněte (On) nebo vypněte (OFF) v poloze voliče programů 5 upozorňující signál **čištění bubnu** ☀️.

Ukončení režimu nastavení

Pro ukončení a uložení nastavení stiskněte tlačítko ①.

Spotřebič je vypnutý. Zvolená nastavení budou účinná po příštím zapnutí.



Senzory

Množstevní automatika

Podle druhu prádla a naplnění přizpůsobí množstevní automatika spotřebu vody a dobu trvání programu optimálně pro každý program.

Systém kontroly rovnoměrného rozložení prádla

Automatický systém kontroly rovnoměrného rozložení prádla detekuje nevyváženost a opakovaným náběhem odstředování zajišťuje rovnoměrné rozložení prádla.

V případě velmi nerovnoměrného rozložení prádla se z bezpečnostních důvodů sníží rychlost odstředování nebo se odstředování neprovede.

Upozornění: Do bubnu dejte malé a velké kusy prádla. → *Strana 35*, → *Strana 46*

Aquasenzor

V závislosti na modelu

Aquasenzor kontroluje během máchání stupeň zakalení máchací vody (zakalení je způsobeno nečistotami a zbytky pracího prostředku). V závislosti na zakalení vody se stanoví doba trvání a počet máchacích cyklů.



Čištění a údržba



Varování

Nebezpečí ohrožení života!

Při kontaktu se součástmi pod napětím hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

Vypněte spotřebič a vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.



Varování

Nebezpečí otravy!

Při používání čisticích prostředků obsahujících rozpouštědla, např. čisticího benzínu, mohou vzniknout jedovaté páry.

Nepoužívejte čisticí prostředky obsahující rozpouštědla.

Pozor!

Poškození spotřebiče

Čisticí prostředky obsahující rozpouštědla, např. čisticí benzín, mohou poškodit povrchy a součásti spotřebiče.

Nepoužívejte čisticí prostředky obsahující rozpouštědla.

Takto zabráníte tvorbě biofilmu a nepříjemnému zápachu:

Upozornění


- Zajistěte důkladné větrání místnosti, ve které je pračka nainstalovaná.
- Nechte dvířka a násypku na prací prostředky mírně pootevřené, když pračku nepoužíváte.
- Občas perte pomocí programu na **bavlna 60 °C** při použití univerzálního pracího prášku.

Plášť pračky / ovládací panel

- Plášť a ovládací panel otřete měkkým vlhkým hadrem.
- Zbytky pracích prostředků ihned odstraňte.
- Čištění proudem vody je zakázáno.

Prací buben

Používejte čisticí prostředky bez chlóru, nepoužívejte ocelovou drátěnku.

Při zápachu v pračce, resp. pro čištění bubny nechte bez prádla proběhnout program **čištění bubny**  **90 °C**. Použijte univerzální prací prášek.

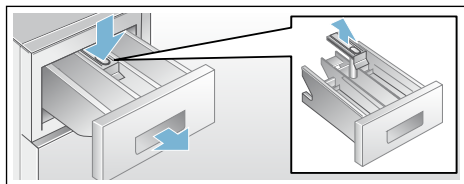
Odstraňování vodního kamene

Při správném dávkování pracího prostředku není odstraňování vodního kamene nutné. V případě potřeby ho provádějte podle údajů výrobce prostředku na odstraňování vodního kamene. Vhodné odstraňovače vodního kamene si můžete koupit na naší internetové stránce nebo u servisní služby. → *Strana 48*

Násypka na prací prostředky a její přihrádka

Pokud jsou zde zbytky pracího prostředku nebo aviváže:

1. Vytáhněte násypku na prací prostředky. Vložku zatlačte dolů a násypku vyjměte.
2. Vyjměte vložku: Prstem ji vytlačte zdola nahoru.



3. Vaničku a vložku vyčistěte vodou a kartáčkem a vysušte je. Vyčistěte také vnitřek přihrádky.
4. Nasadte vložku a nechte ji zaskočit (váleček nasadte na vodící čep).
5. Zasuňte násypku na prací prostředky.

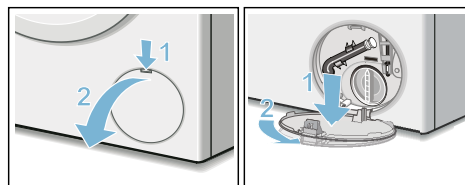
Upozornění: Násypku nechte otevřenou, aby mohla vyschnout zbytková voda.

Ucpané čerpadlo, nouzové vypuštění

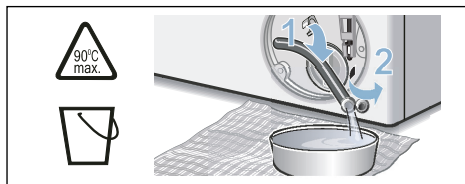
Varování **Nebezpečí opaření!**

Prací roztok je při praní s vysokými teplotami horký. Při kontaktu s horkým pracím roztokem může dojít k opaření. Nechte prací roztok vychladnout.

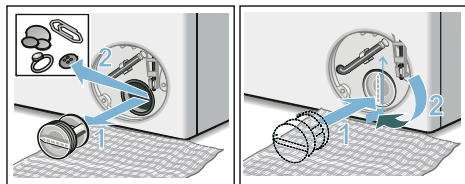
1. Zavřete přívod vody, aby nepřitékala další voda a nemusela se vypustit čerpadlem.
2. Spotřebič vypněte. Vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.
3. Otevřete a sejměte krytku pro údržbu.



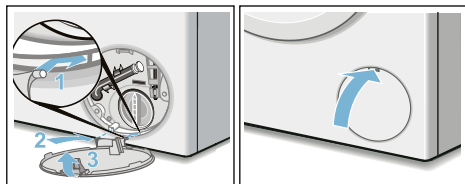
4. Vyndejte z držáku vypouštěcí hadici. Vytáhněte uzávěrací krytku, nechte prací roztok vytéct do vhodné nádoby. Nasadte uzávěrací krytku a vypouštěcí hadici nasadte do držáku.



5. Opatrně odšroubujte krytku čerpadla, může vytékat zbytková voda. Vyčistěte vnitřní prostor, závit krytky čerpadla a těleso čerpadla. Oběžné kolo čerpadla musí mít možnost se otáčet. Krytku čerpadla nasadte zpět a zašroubujte. Držadlo musí být svisle.



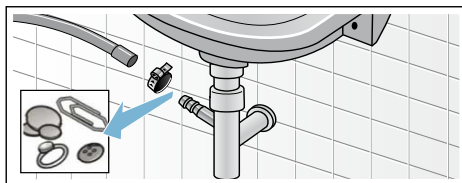
6. Nasadte krytku pro údržbu, nechte ji zaskočit a zavřete ji.



Upozornění: Abyste zabránili tomu, že při příštím praní odečte nevyužitý prací prostředek do odtoku: Nalijte 1 l vody do komory II a spusťte program **odčerpání**.

Ucpaná odtoková hadice na sifonu

1. Spotřebič vypněte. Vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.
2. Povolte hadicovou objímku. Opatrně vytáhněte odtokovou hadici (zbytková voda).
3. Vyčistěte odtokovou hadici a hrdlo sifonu.



4. Nasadte opět odtokovou hadici a místo připojení zajistěte hadicovou sponou.

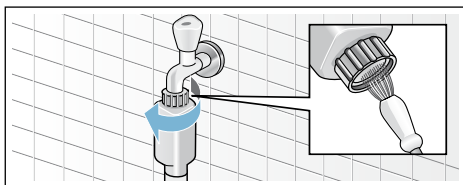
Ucpané sítko v přívodu vody

K tomuto účelu nejdříve odtlakujte vodu v přívodní hadici:

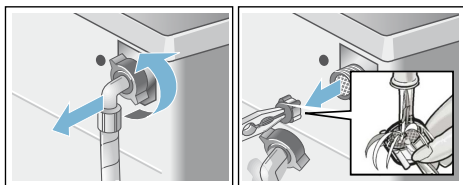
1. Zavřete přívod vody.
2. Zvolte libovolný program kromě máchání/odstředování/odčerpání.
3. Stiskněte tlačítko ►II. Nechejte program cca 40 sekund běžet.
4. Stiskněte tlačítko ①. Spotřebič je vypnutý.
5. Vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.

Potom vyčistěte sítko.

1. Odpojte hadici od přívodu vody. Vyčistěte sítko malým kartáčkem.



2. U modelů Standard a Aqua-Secure vyčistěte sítko na zadní straně spotřebiče:
Odmontujte hadici na zadní straně spotřebiče.
Vyndejte sítko kleštěmi a vyčistěte je.



3. Připojte hadici a zkontrolujte těsnost.

Co dělat v případě poruchy?

Nouzové odblokování

Např. při výpadku proudu

Po obnovení napájení pokračuje program dále.

Pokud byste chtěli přesto prádlo vyjmout, lze dvířka otevřít následujícím způsobem:

Varování

Nebezpečí opaření!

Při praní s vysokými teplotami může dojít při kontaktu s horkým pracím roztokem a prádlem k opaření. Případně prádlo nechte napřed vychladnout.

Varování

Nebezpečí poranění!

Při sáhnutí do točícího se bubnu si můžete poranit ruce. Nesahejte do točícího se bubnu. Počkejte, až se buben přestane točit.

Varování

Podráždění dýchacích cest!

Unikající aktivní kyslík může způsobit podráždění sliznic a slzení. Když probíhají programy s aktivním kyslíkem, neotevírejte dvířka pomocí nouzového odblokování. Počkejte, dokud se aktivní kyslík neodbourá.

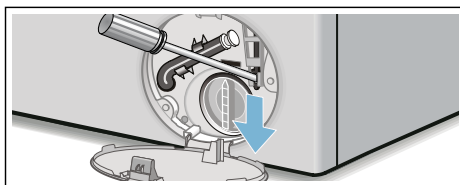
Pozor!

Škody způsobené vodou










Vytékající voda může způsobit materiální škody. Neotevírejte dvířka, pokud je za sklem vidět voda.

1. Vypněte spotřebič. Vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.
2. Vypusťte prací roztok. → *Strana 41*

3. Pomocí nářadí vytáhněte nouzové odblokování dolů a uvolněte ho. Pak lze dvířka otevřít.











Upozornění na displeji

Ukazatel	Příčina/odstranění
- P - a 	Dvířka jsou odblokovaná. Můžete přidat prádlo.
- P -	<ul style="list-style-type: none"> ■ Teplota je příliš vysoká. Počkejte, dokud teplota neklesne. ■ Příliš vysoká hladina vody. Nelze přidávat prádlo. Příp. ihned zavřete dvířka. Pro pokračování programu stiskněte tlačítko ►II.
Bliká 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Příp. může být přiskřípnuté prádlo. Ještě jednou otevřete a zavřete dvířka a stiskněte tlačítko ►II. ■ Dvířka přitlačte, příp. odstraňte přiskřípnuté prádlo a dvířka znovu přitlačte. ■ Příp. spotřebič vypněte a znovu zapněte; nastavte program a proveďte individuální nastavení; spusťte program.
Bliká  a kontrolka sensoFresh 	Dvířka nelze z technických důvodů na základě programu otevřít. Jakmile kontrolky zhasnou, je možné dvířka otevřít.
Svítil 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Otevřete úplně přívod vody. ■ Zalomená nebo přiskřípnutá přívodní hadice, ■ Příliš nízký tlak vody. Vyčistěte sítko. → <i>Strana 43</i>
	Aktivovaná dětská pojistka; deaktivujte ji. → <i>Strana 37</i>
Svítil 	Rozpoznáno příliš velké množství pěny, byly přidány máchací cykly navíc. Při příštím praní se stejným množstvím prádla snižte dávkování pracího prostředku.
Bliká kontrolka programu čištění bubnu 	Nechte proběhnout program čištění bubnu  90 °C nebo některý program 60 °C za použití univerzálního pracího prášku pro čištění a údržbu bubnu a vany pračky. Upozornění <ul style="list-style-type: none"> ■ Program nechte proběhnout bez prádla. ■ Použijte univerzální prací prášek nebo prací prášek s bělidly. Abyste zabránili tvorbě pěny, použijte pouze polovinu množství pracího prostředku doporučeného výrobcem pracího prostředku. Nepoužívejte prací prostředek na vlnu nebo jemné prádlo. ■ Zapnutí/vypnutí upozorňujícího signálu → <i>Strana 39</i>
E:18	<ul style="list-style-type: none"> ■ Ucpané čerpadlo pracího roztoku. Vyčistěte čerpadlo pracího roztoku. → <i>Strana 41</i> ■ Ucpaná odtoková hadice / odtoková trubka. Vyčistěte odtokovou hadici u sifonu. → <i>Strana 42</i>
E:23	Voda v záchytné vaně na dně, netěsnost spotřebiče. Zavřete přívod vody. Kontaktujte zákaznický servis! → <i>Strana 48</i>
Jiná hlášení	Spotřebič vypněte, počkejte 5 sekund a znovu zapněte. Pokud se hlášení zobrazí znovu, zavolejte zákaznický servis. → <i>Strana 48</i>

Co dělat v případě poruchy?

Poruchy	Příčina/odstranění
Vytéká voda.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Řádně upevněte nebo vyměňte odtokovou hadici. ■ Dotáhněte závit přívodní hadice.
Neenatéká voda. Nebyl spláchnutý prací prostředek.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Stiskli jste tlačítko ► ? ■ Je otevřený přívod vody? ■ Není příp. ucpané sítko? Vyčistěte sítko. → <i>Strana 43</i> ■ Není zalomená nebo přiskřípnutá přívodní hadice?
Dvířka nelze otevřít.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Je aktivní bezpečnostní funkce. Přerušení programu? → <i>Strana 38</i> ■ Není aktivovaná dětská pojistka ⚡? Deaktivujte ji. → <i>Strana 37</i> ■ Nezvolili jste ☐ (stop po máchání = bez závěrečného odstředování)? → <i>Strana 38</i> ■ Dvířka lze otevřít pouze pomocí nouzového odblokování? → <i>Strana 44</i> ■ Při změně/zrušení programu s aktivním kyslíkem zůstanou dvířka až 25 minut zablokovaná kvůli odbourání aktivního kyslíku.
Program se nespustí.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Stiskli jste tlačítko ► nebo Doba skončení ? ■ Jsou zavřena dvířka? ■ Není aktivovaná dětská pojistka ⚡? Deaktivujte ji. → <i>Strana 37</i>
Krátké trhavé pohyby / pootočení bubny po spuštění programu.	Nejedná se o závadu – po spuštění programu se mohou na základě interního testu motoru objevit krátké trhavé pohyby bubny.
Prací roztok se neodčerpává.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Nezvolili jste ☐ (stop po máchání = bez závěrečného odstředování)? → <i>Strana 38</i> ■ Vyčistěte čerpadlo pracího roztoku. → <i>Strana 41</i> ■ Vyčistěte odtokovou trubku a/nebo odtokovou hadici.
V bubnu není vidět voda.	Nejedná se o závadu – voda je mimo viditelnou oblast.
Výsledek odstředování není uspokojivý. Prádlo je mokré / příliš vlhké.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Nejedná se o závadu – kontrolní systém nevyváženosti přerušil odstředování kvůli nerovnoměrnému rozložení prádla. Rozmístěte v bubnu malé a velké kusy prádla. ■ Nezvolili jste Ochrana proti zmačkáním (v závislosti na modelu)? → <i>Strana 34</i> ■ Nezvolili jste příliš nízké otáčky?
Opakovaný náběh odstředování.	Nejedná se o závadu – systém kontroly rovnoměrného rozložení prádla se snaží vyrovnat nerovnoměrné rozložení prádla.
Program trvá déle než obvykle.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Nejedná se o závadu – systém kontroly rovnoměrného rozložení prádla se snaží vyrovnat nerovnoměrné rozložení prádla opakovaným rozmístěním prádla. ■ Nejedná se o závadu – je aktivní systém kontroly pěny – přidá se jeden proces máchání.
Doba trvání programu se během pracího cyklu mění.	Nejedná se o závadu – průběh programu je optimalizován pro příslušný prací proces. Tak může dojít ke změně doby trvání, která je zobrazená na displeji.

Poruchy	Příčina/odstranění
Zbytková voda v komoře  pro ošetrovací prostředky.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Nejedná se o závadu – nedojde ke snížení účinnosti ošetrovacího prostředku. ■ Příp. vyčistěte vložku.
Zápach v pračce.	<p>Nechte proběhnout program čištění bubnu  nebo bavlna 90 °C bez prádla. Použijte univerzální prací prášek nebo prací prášek s bělidly.</p> <p>Upozornění: . Abyste zabránili tvorbě pěny, použijte pouze polovinu množství pracího prostředku doporučeného výrobcem pracího prostředku. Nepoužívejte prací prostředek na vlnu nebo pro jemné prádlo.</p>
Na displeji svítí symbol  . Příp. z násypky na prací prostředky vytéká pěna.	<p>Nepoužili jste příliš mnoho pracího prostředku?</p> <p>Smíchejte 1 polévkovou lžici aviváže s 1/2 l vody a směs nalijte do komory II. (Nepoužívejte na outdoorové a péřové textilie!)</p> <p>Při příštím praní snižte dávkování pracího prostředku.</p>
Velká hlučnost, vibrace a „pochodování“ pračky při odstřeďování.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Je spotřebič vyrovnaný do vodorovné polohy? Vyrovnajte spotřebič. → <i>Strana 18</i> ■ Jsou nožičky spotřebiče zajištěné? Zajistěte nožičky spotřebiče. → <i>Strana 18</i> ■ Jsou odstraněné přepravní pojistky? Odstraňte přepravní pojistky. → <i>Strana 14</i>
Displej/kontrolky během provozu nefungují.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Výpadek elektrického proudu? ■ Nezareagovaly pojistky? Zapněte/vyměňte pojistky. ■ Pokud se porucha vyskytne znovu, zavolejte servisní službu.
Zvuky po spuštění programu sensoFresh  .	Nejedná se o závadu – spotřebič se plní vodou kvůli vytvoření mlhy, při tom je slyšet zvuky chodu ventilátoru a čerpadla.
Skvrny od vody po programu sensoFresh  na suchém prádle.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Odstranili jste před vložením prádla zbývající vodu? ■ Vyrovnajte spotřebič. Správná funkce ošetření aktivním kyslíkem je zajištěná jen při správně vyrovnaném spotřebiči. → <i>Strana 18</i>
Po programu sensoFresh  je cítit zápach.	Po praní s aktivním kyslíkem je z prádla cítit specifický zápach. Prádlo trochu protřepejte.
Odstranění zápalchu po programu sensoFresh  není uspokojivé.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Účinek ošetření aktivním kyslíkem klesá, pokud je znečištěný buben. Před prvním použitím a pak pravidelně spouštějte program čištění bubnu . ■ Nevložili jste příliš velké množství prádla? Dodržujte max. naplnění. ■ Zvolili jste dostatečnou intenzitu? Zvolte větší intenzitu. → <i>Strana 34</i> ■ Dvířka a násypku nechte otevřené, aby mohl vyschnout zbytek vody. → <i>Strana 40</i>
Zbytky pracího prostředku na prádle.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Bezfosfátové prací prostředky ojedinele obsahují částice nerozpustné ve vodě. ■ Zvolte máchání nebo prádlo po vyprání vykartáčujte.
Při přerušení se na displeji zobrazí - P - .	<ul style="list-style-type: none"> ■ Příliš vysoká hladina vody. Nelze přidávat prádlo. Příp. ihned zavřete dvířka. ■ Pro pokračování programu stiskněte tlačítko ►II.

Poruchy	Příčina/odstranění
Při přerušení se na displeji zobrazí - P - a ©.	Dvířka jsou odblokovaná. Můžete přidat prádlo.
Nemůžete-li poruchu odstranit sami (po vypnutí/zapnutí) nebo je-li nutná oprava:	
<ul style="list-style-type: none"> ■ Vypněte spotřebič a vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky. ■ Zavřete přívod vody a zavolejte servisní službu. 	



Servisní služba

Nemůžete-li poruchu odstranit sami, obraťte se prosím na naši servisní službu. → Obálka

Vždy najdeme vhodné řešení, abychom předešli zbytečným návštěvám techniků.

Servisní službě udejte číselné označení výrobku (E-Nr.) a výrobní číslo (FD) spotřebiče.

E-Nr. _____	FD _____
-------------	----------

E-Nr. Číselné označení výrobku
FD Výrobní číslo

Tyto údaje najdete *v závislosti na modelu:

na vnitřní straně dvířek* / otevřené krytce pro údržbu* a na zadní straně spotřebiče.

Důvěřujte kompetentnosti výrobce.






Obraťte se na nás. Tím si zajistíte, že oprava bude provedena vyškolenými servisními techniky a s originálními náhradními díly.



Hodnoty spotřeby

Spotřeba energie a vody, doba trvání programu a zbytková vlhkost u hlavních pracích programů

(přibližné údaje)


Program	Naplnění	Spotřeba energie*	Spotřeba vody*	Doba trvání programu*
bavlna 20 °C	9 kg	0,25 kWh	90 l	2 ¾ h
bavlna 40 °C	9 kg	1,10 kWh	90 l	3 h
bavlna 60 °C	9 kg	1,16 kWh	90 l	2 ¾ h
bavlna 90 °C	9 kg	2,14 kWh	100 l	2 ¾ h
nemač. prádlo 40 °C	4 kg	0,71 kWh	64 l	2 h
mix 40 °C	4 kg	0,60 kWh	45 l	1 ¼ h
jemné / hedvábí 30 °C	2 kg	0,19 kWh	37 l	¾ h
vlna 30 °C	2 kg	0,19 kWh	41 l	¾ h
sensoFresh 	1 kg	0,01 kWh	0 l	½ h
sensoFresh  + sensoFresh Intensity 	1 kg	0,02 kWh	0 l	¾ h
hygiena 	4 kg	0,61 kWh	44 l	1 ¾ h
čištění bubnu 	0 kg	1,41 kWh	27 l	1 ½ h




Program	Přibližné údaje o zbytkové vlhkosti**			
	WM16W...	WM14W...	WM12W...	WM10W...
	max. 1 600 ot/min	max. 1 400 ot/min	max. 1 200 ot/min	max. 1 000 ot/min
bavlna	44 %	48 %	53 %	62 %
nemač. prádlo	40 %	40 %	40 %	40 %
jemné / hedvábí	30 %	30 %	30 %	30 %
vlna	45 %	45 %	45 %	45 %

* Hodnoty se liší od uvedených hodnot podle tlaku vody, tvrdosti vody, teploty přiváděné vody, pokojové teploty, druhu, množství a zašpinění prádla, použitého pracího prostředku, kolísání síťového napětí a zvolených přídatných funkcí.

** Údaje o zbytkové vlhkosti na základě omezení rychlosti odstředování a maximálního naplnění v závislosti na programu.

Nejefektivnější programy pro bavlněné textilie

Následující programy (standardní programy, označené ) jsou vhodné pro praní běžně zašpiněných bavlněných textilií a jsou nejefektivnější ohledně kombinované spotřeby energie a vody.

Standardní programy na bavlnu podle nařízení (EU) č. 1015/2010		
Program + teplota	Naplnění	Přibližná doba trvání programu
bavlna eco  + $\leq 60^{\circ}\text{C}$	9 kg	4 ¾ h
bavlna eco  + $\leq 60^{\circ}\text{C}$	4,5 kg	4 ½ h
bavlna eco  + $\leq 40^{\circ}\text{C}$	4,5 kg	4 ½ h

Nastavení programu s maximálními otáčkami k testování a označení energetickým štítkem podle nařízení 2010/30/EU se studenou vodou (15 °C).
 Údaj teploty programu se řídí podle teploty uvedené na visačce textilie. Skutečná teplota praní se může z důvodu úspory energie lišit od uvedené teploty programu, prací účinek odpovídá zvolené teplotě.

Technické údaje

Rozměry:

850 x 600 x 590 mm

(výška x šířka x hloubka)

Hmotnost:

70–85 kg (v závislosti na modelu)

Síťová přípojka:

Síťové napětí 220–240 V, 50 Hz

Jmenovitý proud 10 A

Jmenovitý výkon 1 900–2 300 W

Tlak vody:

100–1 000 kPa (1–10 bar)

Příkon ve vypnutém stavu:

0,12 W

Příkon v nevypanutém stavu:

0,43 W



Záruka Aqua-Stop

pouze pro spotřebiče s Aqua-Stop

Navíc k nárokům na záruku vůči prodávajícímu vyplývajícím z kupní smlouvy a navíc k naší záruce na spotřebič poskytneme náhradu za následujících podmínek:

1. Pokud chybou našeho systému Aqua-Stop dojde ke škodám způsobeným vodou, nahradíme škody soukromým uživatelům.
2. Tato záruka platí po dobu životnosti spotřebiče.
3. Předpokladem nároku na záruku je odborné nainstalování a připojení spotřebiče s Aqua-Stop podle našeho návodu; zahrnuje také odborně provedené prodloužení Aqua-Stop (originální příslušenství). Naše záruka se nevztahuje na vadné přívody nebo armatury až k přípojce Aqua-Stop u přívodu vody.
4. Spotřebiče se systémem Aqua-Stop není v zásadě nutné mít během provozu pod dohledem, resp. je poté zajišťovat uzavřením přívodu vody. Pouze v případě delší nepřítomnosti v bytě, např. před několikátýdenní dovolenou, přívod vody uzavřete.

Objednávka opravy a poradenství při poruchách

CZ 251 095 546

Kontaktní údaje všech zemí najdete v příloženém seznamu zákaznických servisů.

BSH Hausgeräte GmbH
Carl-Wery-Straße 34
81739 München
GERMANY
siemens-home.bsh-group.com

Vyrobeno BSH Hausgeräte GmbH v licenci k ochranné známce Siemens AG.



9001151006 (9706)